

▼ B

▼ M8

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) Nru 401/2013

**dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Myanmar/Burma
u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 194/2008**

▼ M1

Artikolu 1

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, id-definizzjonijiet li ġejjin japplikaw:

- (a) “pretensjoni” tfisser kwalunkwe pretensjoni, kemm jekk iddikjarata bi procedimenti legali kif ukoll jekk le, li ssir qabel jew wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, skont kuntratt jew tranzazzjoni, jew b'rabta magħhom, u tinkludi b'mod partikolari:
- (i) pretensjoni għall-prestazzjoni ta' kwalunkwe obbligu li jirriżulta skont kuntratt jew tranzazzjoni, jew b'rabta magħhom;
 - (ii) pretensjoni għall-estensjoni jew għall-hlas ta' bond, garanzija finanzjarja jew indennizz ta' kwalunkwe forma;
 - (iii) pretensjoni għal kumpens fir-rigward ta' kuntratt jew tranzazzjoni;
 - (iv) kontropretensjoni;
 - (v) pretensjoni għar-rikonoxximent jew l-infurzar, inkluż permezz tal-proċedura ta' *exequatur*, ta' sentenza, deċiżjoni arbitrali jew deċiżjoni ekwivalenti, kull fejn issir jew tingħata;
- (b) “kuntratt jew tranzazzjoni” tfisser kwalunkwe tranzazzjoni ta' kwalunkwe forma u tkun xi tkun il-liġi applikabbli, kemm jekk tinkludi kuntratt wiehed jew aktar jew obbligi simili li jkunu saru bejn l-istess partijiet jew partijiet differenti; għal dan il-ghan, “kuntratt” tinkludi bond, garanzija jew indennizz, partikolarment garanzija finanzjarja jew indennizz finanzjarju, u kreditu, kemm jekk legalment indipendenti u kemm jekk le, kif ukoll kwalunkwe dispożizzjoni relatata li tirriżulta mit-tranzazzjoni, jew b'rabta magħha;
- (c) “awtoritajiet kompetenti” tirreferi għall-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kif identifikat fis-siti web elenkati fl-Anness II;
- (d) “riżorsi ekonomiċi” tfisser assi ta' kwalunkwe tip, kemm jekk tangibbli kif ukoll jekk intangibbli, mobbli jew immobbli, li mhumiex fondi, iżda jistgħu jintużaw biex jinkisbu fondi, oġġetti jew servizzi;
- (e) “iffriżar ta' riżorsi ekonomiċi” tfisser il-prevenzjoni tal-użu ta' riżorsi ekonomiċi biex jingabru fondi, oġġetti jew servizzi bi kwalunkwe mod, inkluż b'bejgħ, kera jew ipotekar tagħhom, iżda mhux limitat għal dawn biss;
- (f) “iffriżar ta' fondi” tfisser il-prevenzjoni ta' kwalunkwe ċaqliq, trasferiment, tibdil, użu, jew trattar ta' fondi bi kwalunkwe mod li jirriżulta fi kwalunkwe bidla fil-volum, ammont, post, sjieda, pussess, karattru, destinazzjoni tagħhom jew bdil ieħor li jippermetti li l-fondi jintużaw, inkluż gestjoni ta' portafolli;

▼ M1

- (g) “fondi” tfisser assi finanzjarji u benefiċċji ta' kull tip, inkluż, iżda mhux limitat għal:
- (i) flus kontanti, ċekkijiet, pretensjonijiet fuq flus, kambjali, money orders u strumenti oħra ta' pagament;
 - (ii) depożiti ma' istituzzjonijiet finanzjarji jew entitajiet oħra, bilanċi fuq kontijiet, dejn u obbligi ta' dejn;
 - (iii) titoli u strumenti ta' dejn innegożjati pubblikament u privatament, inklużi stokks u ishma, ċertifikati li jirrapprezentaw titoli, bonds, noti, warrants, obbligazzjonijiet u kuntratti derivati;
 - (iv) mgħax, dividendi jew introjtu ieħor minn assi jew il-valur provenjenti jew iġġenerat minnhom;
 - (v) kreditu, dritt ta' tpaċċja, garanziji, bonds ta' eżekuzzjoni jew impenji finanzjarji oħra;
 - (vi) ittri ta' kreditu, poloz ta' kargu, poloz ta' bejgħ; u
 - (vii) dokumenti li jagħtu prova ta' interess f'fondi jew friżorsi finanzjarji;
- (h) “assistenza teknika” tfisser kwalunkwe appoġġ tekniku relatat mat-tiswija, l-iżvilupp, il-manifattura, l-assemblaġġ, l-ittestjar, il-manutenzjoni, jew kwalunkwe servizz tekniku ieħor, u tista' tiegħu forom bħal struzzjoni, parir, trażmissjoni ta' taġħrif jew hiliet prattiċi jew servizzi ta' konsulenza, inklużi forom verbali ta' assistenza;
- (i) “servizzi ta' senserija” tfisser:
- (i) in-negożjar jew l-arranġament ta' tranzazzjonijiet għax-xiri, bejgħ jew forniment ta' oġġetti u teknoloġija minn pajjiż terz għal kwalunkwe pajjiż terz ieħor, jew
 - (ii) il-bejgħ jew ix-xiri ta' oġġetti u teknoloġija li jkunu jinsabu f'pajjiżi terzi għat-trasferiment lejn pajjiż terz ieħor;
- (j) “importazzjoni” tfisser kwalunkwe dħul ta' oġġetti fit-territorju doganali tal-Unjoni jew territorji oħrajn li għalihom japplika t-Trattat, skont il-kondizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 349 u 355 tiegħu. Dan jinkludi, fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾ li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, it-tqegħid f'żona hielsa, it-tqegħid fi proċedura speċjali u r-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni hielsa, iżda jeskludi t-tranzitu u l-ħażna temporanja;

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).

▼M1

- (k) “esportazzjoni” tfisser kwalunkwe tluq ta' oġġetti mit-territorju doganali tal-Unjoni jew territorji oħra li għalihom japplika t-Trattat, skont il-kondizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 349 u 355 tiegħu. Dan jinkludi, fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 952/2013, it-tluq ta' oġġetti li jehtieġu dikjarazzjoni doganali u t-tluq ta' oġġetti wara l-ħażna tagħhom f'żona ħielsa jew wara t-tqegħid tagħhom fi proċedura speċjali, iżda jeskludi t-tranzitu jew il-ħażna temporanja;
- (l) “esportatur” tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li f'isimha ssir dikjarazzjoni ta' esportazzjoni, li tkun il-persuna li, fil-ħin meta d-dikjarazzjoni tiġi aċċettata, ikollha kuntratt mad-destinatariju fil-pajjiż terz u jkollha s-setgħa li tiddetermina l-esportazzjoni tal-oġġett 'il barra mit-territorju doganali tal-Unjoni jew territorji oħra li għalihom japplika t-Trattat;
- (m) “territorju tal-Unjoni” tfisser it-territorji tal-Istati Membri li għalihom huwa applikabbli t-Trattat, skont il-kondizzjonijiet stipulati fit-Trattat, inkluż l-ispazju tal-ajru tagħhom.

▼B

KAPITOLU 1

Artikolu 2

1. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, direttament jew indirettament, ta' tagħmir li jista' jintuża għal repressjoni interna kif elenkat fl-Anness I, sew jekk jorigina fl-Unjoni jew le, lil kull persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu fil-Mjanmar/Burma.

2. Il-paragrafu 1 m'għandux japplika għall-ilbies protettiv, inklużi għkieket tal-flak u elmi, esportati temporanjament lejn il-Mjanmar/Burma minn persunal tan-Nazzjonijiet Uniti, persunal tal-Unjoni Ewropea jew tal-Istati Membri tagħha, rappreżentanti tal-medja u haddiema umanitarji u dawk għall-iżvilupp u l-persunal assoċjat għall-użu personali tagħhom biss.

Artikolu 3

1. Għandu jkun projbit:

- (a) li tkun ipprovduta jew ittrasferita assistenza teknika relatata ma' attivitajiet militari u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' armi u materjal relatat ta' kull tip, inkluż armi u munizzjon, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari, u partijiet tal-bdil għal dawn imsemmija, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu fil-Mjanmar/Burma;
- (b) li jingħataw finanzjament jew assistenza finanzjarja relatata ma' attivitajiet militari, inkluż b'mod partikolari għotjiet, self u assigurazzjoni ta' kreditu għall-esportazzjoni għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' armi u materjal relatat, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fi, jew għall-użu fil-Mjanmar/Burma;

▼B

2. Għandu jkun projbit:
 - (a) l-għoti ta' assistenza teknika relatata mat-tagħmir li jista' jintuża għar-repressjoni interna kif elenkat fl-Anness I, direttament jew indirettament lil kull persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu fil-Mjanmar/Burma;
 - (b) l-għoti ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja relatata mat-tagħmir elenkat fl-Anness I, inkluż b'mod partikolari għotjiet, self u assigurazzjoni ta' kreditu għall-esportazzjoni, direttament jew indirettament lil kull persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu fil-Mjanmar/Burma.

▼M1*Artikolu 3a*

1. Għandu jiġi pprojbit li jinbiegħu, jiġu fornuti, trasferiti jew esportati, direttament jew indirettament, oġġetti u teknoloġija b'użu doppju kif inkluż fl-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 428/2009 ⁽¹⁾, kemm jekk joriġinaw fl-Unjoni kif ukoll jekk le, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fil-Myanmar/Burma jew għall-użu fil-Myanmar/Burma, jekk dawk l-oġġetti huma jew jistgħu jkunu intiżi, kompletament jew parzjalment, għal użu militari, għal utenti finali militari jew għall-Pulizija tal-Fruntiera.

Meta l-utent finali jkun il-militar tal-Myanmar/Burma, kwalunkwe oġġett u teknoloġija b'użu doppju akkwistat minnu għandu jitqies li jkun għall-użu militari.

2. Meta jiddeciedu dwar pretensjonijiet għall-awtorizzazzjonijiet f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 428/2009, l-awtoritajiet kompetenti ma għandhom jagħtu awtorizzazzjoni għall-esportazzjonijiet lil ebda persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fil-Myanmar/Burma jew għall-użu fil-Myanmar/Burma, jekk ikollhom raġunijiet validi biex jemmu li l-utent finali jista' jkun utent finali militari, il-Pulizija tal-Fruntiera jew li l-oġġetti jista' jkollhom użu finali militari.

3. L-esportaturi għandhom jipprovdu lill-awtoritajiet kompetenti bl-informazzjoni rilevanti kollha meħtieġa għall-applikazzjoni tagħhom għal awtorizzazzjoni ta' esportazzjoni.

4. Għandu jiġi pprojbit:
 - (a) li tingħata assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawn l-oġġetti u t-teknoloġija, direttament jew indirettament lil kwalunkwe utent finali tal-militar, lill-Pulizija tal-Fruntiera jew għall-użu militari fil-Myanmar/Burma;

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 428/2009 tal-5 ta' Mejju 2009 li jistabbilixxi reġim Komunitarju għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, it-trasferiment, is-senserija u t-transitu ta' oġġetti b'użu doppju (ĠU L 134, 29.5.2009, p. 1).

▼ **M1**

(b) li jingħata finanzjament jew assistenza finanzjarja relatata ma' oġġetti u teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1, inkluż b'mod partikolari l-ghotjiet, is-self u l-assigurazzjoni ta' kreditu għall-esportazzjoni, għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawn l-oġġetti u teknoloġija, jew għall-ghoti ta' assistenza teknika relatata, servizi ta' senserija jew servizzi oħrajn, direttament jew indirettament lil kwalunkwe utent finali tal-militar, lill-Pulizija tal-Fruntiera jew għall-użu militari fil-Myanmar/Burma.

5. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 4 għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-eżekuzzjoni ta' kuntratti konklużi qabel is-27 ta' April 2018 jew kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

6. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għal ilbies protettiv, inklużi għkieket rinfurzati u elmi militari, temporanjament esportati lejn il-Myanmar/Burma mill-persunal tan-NU, mill-persunal tal-UE jew l-Istati Membri tagħha, rappreżentanti tal-midja u haddiema umanitarji u dawk għall-iżvilupp u persunal assoċjat għall-użu personali tagħhom biss.

Artikolu 3b

1. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, direttament jew indirettament, ta' tagħmir, teknoloġija jew software identifikati fl-Anness III, kemm jekk joriginaw mill-Unjoni kif ukoll jekk le, lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fil-Myanmar/Burma jew għall-użu fil-Myanmar/Burma, sakemm l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru rilevanti, kif identifikata fuq is-siti web elenkati fl-Anness II, ma tkunx tat awtorizzazzjoni minn qabel.

2. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, kif identifikati fuq is-siti web elenkati fl-Anness II, ma għandhom jagħtu ebda awtorizzazzjoni skont il-paragrafu 1 jekk dawn ikollhom raġunijiet validi biex jiddeterminaw li t-tagħmir, it-teknoloġija jew is-software inkwistjoni jkunu jintużaw għar-ripressjoni interna mill-gvern, il-korpi pubbliċi, il-korporazzjonijiet jew l-aġenziji tal-Myanmar/Burma jew kwalunkwe persuna jew entità li topera f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom.

3. L-Anness III għandu jinkludi tagħmir, teknoloġija jew software maħsubin primarjament għall-użu fil-monitoraġġ jew l-interċettazzjoni tal-komunikazzjonijiet bl-Internet jew bit-telefown.

4. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont dan l-Artikolu, fi żmien erba' ġimghat mill-awtorizzazzjoni.

Artikolu 3c

1. Sakemm l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru rilevanti, kif identifikata fuq is-siti web elenkati fl-Anness II, ma tkunx tat awtorizzazzjoni minn qabel skont l-Artikolu 3b, għandu jiġi pprojbit:

▼ M1

- (a) il-forniment, direttament jew indirettament, ta' assistenza teknika jew servizzi ta' senserija relatati mat-tagħmir, it-teknoloġija u s-software identifikati fl-Anness III, jew relatati mal-installazzjoni, il-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu tat-tagħmir u t-teknoloġija identifikati fl-Anness III jew mal-provvista, l-installazzjoni, l-operat jew l-aġġornar ta' kwalunkwe software identifikati fl-Anness III, lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fil-Myanmar/Burma jew għall-użu fil-Myanmar/Burma;
- (b) il-forniment, direttament jew indirettament, ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja relatata mat-tagħmir, it-teknoloġija u s-software identifikati fl-Anness III lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fil-Myanmar/Burma jew għall-użu fil-Myanmar/Burma;
- (c) il-forniment ta' kwalunkwe servizz ta' monitoraġġ jew ta' intereċet-tazzjoni tat-telekomunikazzjoni jew tal-Internet ta' kwalunkwe tip lil, jew għall-benefiċċju dirett jew indirett ta', il-Gvern tal-Myanmar/Burma, il-korpi pubbliċi, il-koporazzjonijiet u l-aġenziji jew kwalunkwe persuna jew entità li tagħxi f'isimhom jew taht id-direzzjoni tagħhom.

2. Għall-finijiet tal-punt (c) tal-paragrafu 1, “servizz ta' monitoraġġ jew ta' intereċet-tazzjoni tat-telekomunikazzjoni jew tal-Internet” tfisser dawk is-servizzi li jipprovdu, b'mod partikolari bl-użu ta' tagħmir, teknoloġija jew software kif identifikat fl-Anness III, aċċess għal u twassil tad-*data* assoċjata ma' telekomunikazzjonijiet jew telefonati dehlin jew ħerġin ta' suġġett għall-finijiet tal-estrazzjoni, id-dekodifikar, ir-reġistrar, l-ipproċessar, l-analizi jew il-ħżin tagħha, jew kwalunkwe attività relatata oħra.

▼ B*Artikolu 4***▼ M1**

1. B'deroga mill-Artikoli 2(1), 3(2) u 3 a(1), u soġġetti għall-Artikolu 5, l-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri, kif indikat fis-siti web elenkati fl-Anness II, jistgħu jawtorizzaw, skont il-kondizzjonijiet li jqisu xierqa:

- (a) il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' tagħmir li jista' jintuza għal repressjoni interna kif elenkat fl-Anness I jew oġġetti u teknoloġija b'użu doppju elenkati fl-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 428/2009, maħsuba biss għal użu umanitarju jew protettiv, jew għal programmi ta' bini ta' istituzzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti u l-Unjoni Ewropea, jew għal operazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea u n-Nazzjonijiet Uniti ta' maniġġar ta' krizijiet;
- (b) il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' tagħmir għat-tneħħija ta' mini u materjal għall-użu f'operazzjonijiet tat-tneħħija ta' mini; u
- (c) l-għoti ta' finanzjamenti jew ta' assistenza finanzjarja u assistenza teknika relatata ma' tagħmir, materjal, programmi u operazzjonijiet imsemmija fil-punti (a) u (b).

▼ B

2. B'deroga mill-Artikolu 3(1), u soġġett għall-Artikolu 5, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, kif imniżżel fl-Anness II, jistgħu jawtorizzaw, skond il-kondizzjonijiet li huma jikkunsidraw xierqa, l-għoti ta' finanzjament u assistenza finanzjarja u assistenza teknika fir-rigward ta':

▼B

- (a) tagħmir militari mhux letali maħsub biss għall-użu umanitarju jew protettiv, jew għal programmi ta' bini ta' istituzzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti u l-Unjoni Ewropea;
- (b) materjal maħsub għall-operazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea u tan-Nazzjonijiet Uniti ta' maniggar ta' krizijiet.

▼M1*Artikolu 4a*

1. Il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu jew li huma l-proprjetà ta', jew li huma fil-pussess jew taht il-kontroll ta' xi persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Annessi IV u V għandhom jiġu ffrizati.
2. L-ebda fond jew riżorsa ekonomika ma għandhom isiru disponibbli, direttament jew indirettament, lil jew għall-benefiċċju ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkati fl-Anness IV.

▼M8

3. L-Anness IV għandu jinkludi:
 - (a) persuni fiżiċi mill-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), mill-Forza tal-Pulizija tal-Myanmar u mill-Pulizija tal-Fruntiera responsabbli għall-abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fil-Myanmar/Burma;
 - (b) persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi li l-azzjonijiet, il-politiki jew l-attivitajiet tagħhom jimminaw id-demokrazija jew l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma, jew li jinvolvu ruħhom fi, jew jipprovdu appoġġ għal, azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà jew l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma;
 - (c) persuni fiżiċi mill-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), mill-Forza tal-Pulizija tal-Myanmar u mill-Pulizija tal-Fruntiera responsabbli għat-tfixkil tal-ghoti ta' assistenza umanitarja għall-popolazzjoni ċivili fil-bżonn;
 - (d) persuni fiżiċi mill-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), mill-Forza tal-Pulizija tal-Myanmar u mill-Pulizija tal-Fruntiera responsabbli għat-tfixkil tal-kondotta ta' investigazzjonijiet indipendenti dwar allegazzjonijiet ta' ksur jew abbużi seri tad-drittijiet tal-bniedem;
 - (e) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi li huma proprjetà ta' jew ikkontrollati mill-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), jew li jiġġeneraw dħul għall-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), jipprovdu l-impjegħ jew jibbenefikaw minnhom;
 - (f) persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi assoċjati ma' dawk imsemmija fil-punti (a) sa (e).

▼M1

4. L-Annessi IV u V għandhom jinkludu r-raġunijiet għall-inkluzjoni fil-lista tal-persuni, l-entitajiet u l-korpi kkonċernati.
5. L-Annessi IV u V għandhom jinkludu wkoll, fejn disponibbli, informazzjoni neċessarja għall-identifikazzjoni tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi kkonċernati. Fir-rigward ta' persuni fiżiċi, tali informazzjoni tista' tinkludi l-ismijiet, inkluzi l-pseudonimi, id-data u l-post ta' twelid, iċ-ċittadinanza, in-numri tal-passaporti u tal-karti tal-identità, is-sess, l-indirizz jekk magħruf, u l-funzjoni jew il-professjoni. Fir-rigward ta' persuni ġuridiċi entitajiet u korpi, tali informazzjoni tista' tinkludi l-ismijiet, il-post u d-data tar-reġistrazzjoni, in-numru tar-reġistrazzjoni u l-post tan-negozju.

▼ **M1***Artikolu 4b*

1. B'deroga mill-Artikolu 4a, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, kif identifikati fuq is-siti web elenkati fl-Anness II, jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, jew id-disponibbiltà ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, skont il-kondizzjonijiet li jqisu li jkunu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li l-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi jkunu:

- (a) mehtieġa biex jissodisfaw il-htigijiet bażiċi ta' persuni fiżiċi u ġuridici elenkati fl-Anness IV, u tal-membri tal-familja dipendenti ta' dawn il-persuni fiżiċi, inklużi pagamenti għal oġġetti tal-ikel, kera jew ipoteki, mediċini u trattament mediku, taxxi, primjums tal-assigurazzjoni u spejjeż ta' servizzi pubbliċi;
- (b) maħsuba esklużivament għall-ħlas ta' tariffi professjonali raġonevoli jew għar-rimborż ta' spejjeż marbutin mal-ġhoti ta' servizzi legali;
- (c) maħsuba esklużivament għall-ħlas ta' tariffi jew imposti għal servizzi ta' kustodja jew ġestjoni normali ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati;
- (d) mehtieġa għal spejjeż straordinarji, sakemm l-awtorità kompetenti relevanti tkun innotifikat ir-raġunijiet għaliex hi kkunsidrat li għandha tingħata awtorizzazzjoni speċifika lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni mill-inqas ġimgh-tejn qabel l-awtorizzazzjoni; jew
- (e) ser jithallsu f'kont jew minn kont ta' missjoni diplomatika jew konsulari jew ta' organizzazzjoni internazzjonali li tgawdi minn immunitajiet f'konformità mad-dritt internazzjonali, sakemm tali pagamenti jkunu maħsuba għall-iskopijiet uffiċjali tal-missjoni diplomatika jew konsulari jew tal-organizzazzjoni internazzjonali.

2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafu 1 fi żmien erba' ġimghat mill-awtorizzazzjoni.

Artikolu 4c

1. B'deroga mill-Artikolu 4a, l-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri, kif identifikati fuq is-siti web elenkati fl-Anness II, jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati jekk il-kondizzjonijiet li ġejjin jiġu ssodisfati:

- (a) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi jkunu soġġetti għal deċiżjoni arbitrarja li tkun ittieħdet qabel id-data li fiha l-persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp imsemmija fl-Artikolu 4a ġew inklużi fl-Anness IV, jew ta' deċiżjoni ġudizzjarja jew amministrattiva fl-Unjoni, jew għal deċiżjoni ġudizzjarja eżegwibbli fl-Istat Membru kkonċernat, qabel din id-data, fiha jew warajha;

▼ **M1**

- (b) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi ser jintużaw esklużivament sabiex jiġu ssodisfati l-pretensjonijiet garantiti minn tali deċiżjoni jew rikonoxxuti bħala validi ftali deċiżjoni, fil-limiti stabbiliti mil-ligijiet u r-regolamenti applikabbli li jirregolaw id-drittijiet ta' persuni li jkollhom tali pretensjonijiet;
- (c) id-deċiżjoni ma tkunx għall-benefiċċju ta' persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness IV; u
- (d) ir-rikonoxximent tad-deċiżjoni ma jmurx kontra l-ordni pubbliku fl-Istat Membru kkonċernat.

2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafu 1 fi żmien erba' ġimgħat mill-awtorizzazzjoni.

Artikolu 4d

1. B'deroga mill-Artikolu 4a u bil-kondizzjoni li pagament minn persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness IV ikun dovut skont kuntratt jew ftehim li ġie konkluż, jew skont obbligu li rriżulta għall-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp ikkonċernat, sa minn qabel id-data ta' meta dik il-persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp iddahhlu fl-Anness IV, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, jistgħu jawtorizzaw, taħt dawk il-kondizzjonijiet li huma jqisu adattati, ir-rilaxx ta' ċerti fondi ffrizati jew ta' riżorsi ekonomiċi, dejjem jekk l-awtorità kompetenti kkonċernata tkun iddeterminat li:

(a) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi għandhom jintużaw għal pagament minn persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness IV;

(b) il-pagament ma jiksirx l-Artikolu 4a(2).

2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafu 1 fi żmien erba' ġimgħat mill-awtorizzazzjoni.

3. L-Artikolu 4a(2) ma għandux jipprevjeni l-ikkreditar ta' kontijiet iffriżati minn istituzzjonijiet finanzjarji jew ta' kreditu li jirċievu fondi ttrasferiti minn terzi persuni fil-kont ta' persuna fiżika jew ġuridika, ta' entità jew ta' korp elenkati, bil-kondizzjoni li kwalunkwe zieda f'dawn il-kontijiet tiġi ffrizata wkoll. L-istituzzjoni finanzjarja jew ta' kreditu għandha tinforma lill-awtorità kompetenti rilevanti b'kwalunkwe tali tranżazzjoni, mingħajr dewmien.

4. Sakemm kwalunkwe imgħax, qligħ u pagamenti oħra jiġu ffrizati skont l-Artikolu 4a, l-Artikolu 4a(2) ma għandux japplika għaż-żieda mal-kontijiet iffriżati ta':

(a) imgħax jew dhul ieħor fuq dawk il-kontijiet;

(b) pagamenti dovuti skont kuntratti, ftehimiet jew obbligi li jkunu ġew konklużi jew li nholqu qabel id-data li fiha l-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp imsemmijin fl-Artikolu 4a jkunu ġew inklużi fl-Anness IV; jew

▼ **M1**

- (c) pagamenti dovuti skont deċiżjonijiet għadizzjarji, amministrattivi jew arbitrali meħuda fi Stat Membru jew infurzabbli fl-Istat Membru kkonċernat.

▼ **M8***Artikolu 4da*

1. B'deroga mill-Artikolu 4a, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, jew id-disponibbiltà ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, taht dawk il-kondizzjonijiet li huma jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li l-forniment ta' tali fondi jew riżorsi ekonomiċi huwa meħtieġ għal finijiet umanitarji, bħat-twassil jew l-iffaċilitar tat-twassil ta' assistenza, inkluż provvisti mediċi, u ikel, għat-trasferiment ta' haddiema umanitarji u assistenza relatata jew għal evakwazzjonijiet mill-Myanmar/Burma.

2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni dwar kull awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafu 1 fi żmien erba' ġimgħat mill-awtorizzazzjoni.

▼ **M13***Artikolu 4db*

B'deroga mill-Artikolu 4a, l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati li jappartjenu għall-entità elenkata fl-entrata 10 fl-Anness IV, jew it-tqegħid għad-dispożizzjoni ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi lil dik l-entità, taht dawk il-kundizzjonijiet li l-awtoritajiet kompetenti jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li tali fondi jew riżorsi ekonomiċi huma meħtieġa għal:

- (a) il-kompiti relatati mad-dekummissjonar tal-bjar taż-żejt u tal-gass f'konformità mal-istandards internazzjonali, bħar-rimi tal-iskart, l-attivitajiet ta' rimedju tas-sit meħtieġa għas-sikurezza u r-restawr ambjentali, l-għoti ta' assistenza teknika relatata, u l-ħlas ta' taxxi u dazji relatati, kif ukoll is-salarji u l-benefiċċji soċjali lill-impjegati; jew
- (b) it-trasferiment qabel il-31 ta' Lulju 2022 ta' ishma jew interessi neċessarju għat-terminazzjoni ta' kuntratti konklużi mal-entità elenkata fl-entrata 10 fl-Anness IV qabel il-21 ta' Frar 2022.

▼ **M1***Artikolu 4e*

1. Mingħajr preġudizzju għar-regoli applikabbli dwar ir-rappurtar, il-kunfidenzjalità u s-segretezza professjonali, il-persuni fiżiċi u ġuridici, l-entitajiet u l-korpi għandhom:

- (a) jipprovdu minnufih kwalunkwe informazzjoni li tiffaċilita l-konformità ma' dan ir-Regolament, bħall-informazzjoni fuq kontijiet u l-ammonti ffrizati f'konformità mal-Artikolu 4a, lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn ikunu residenti jew fejn jinsabu, u għandhom jitrażmettu din l-informazzjoni, direttament jew permezz tal-Istat Membru, lill-Kummissjoni; u

▼ **M1**

- (b) jikkooperaw mal-awtorità kompetenti f'kwalunkwe verifika tal-informazzjoni msemmija fil-punt (a).
2. Kwalunkwe informazzjoni addizzjonali li l-Kummissjoni tirċievi direttament għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri.
3. Kwalunkwe informazzjoni pprovduta jew li tasal f'konformità ma' dan l-Artikolu għandha tintuża biss għall-ghanijiet li għalihom tkun ngħatat jew waslet.

Artikolu 4f

1. L-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi jew iċ-ċaħda li tali fondi jew riżorsi ekonomiċi jsiru disponibbli, imwettaq *in bona fide* fuq il-bażi tal-fatt li tali azzjoni tkun konformi ma' dan ir-Regolament, ma għandu johloq responsabbiltà tal-ebda tip min-naħa tal-persuna fiżika jew ġuridika jew l-entità jew il-korp li jkunu qed jimplementawh, jew tad-diretturi jew l-impjegati tagħhom, sakemm ma jiġix ippruvat li l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi ġew iffriżati jew miżmuma b'riżultat ta' negligenza.
2. Azzjonijiet minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi ma għandhom joholqu l-ebda tip ta' responsabbiltà min-naħa tagħhom jekk huma ma kinux jafu, u ma kellhom ebda raġuni valida li jissuspettaw, li l-azzjonijiet tagħhom jiksru l-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Artikolu 4g

Għandha tkun ipprojbata l-parteciċipazzjoni, konxja u intenzjonata, f'attivitajiet li l-oġettiv jew l-effett tagħhom ikun li jevitaw il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament.

Artikolu 4h

1. Ebda pretensjoni b'konnessjoni ma' xi kuntratt jew tranzazzjoni fejn il-prestazzjoni tagħhom tkun ġiet affettwata, direttament jew indirettament, totalment jew parzjalment, mill-miżuri imposti skont dan ir-Regolament, inklużi pretensjonijiet għal indennizz jew kwalunkwe pretensjoni oħra ta' dan it-tip, bħal pretensjoni għal kumpens jew pretensjoni taht garanzija, b'mod partikolari pretensjoni għal estensjoni jew għall-ħlas ta' bond, garanzija jew indennizz, b'mod partikolari garanzija finanzjarja jew indennizz finanzjarju, ta' kwalunkwe għamla, ma għandha tiġi ssodisfata, jekk din issir minn:

- (a) persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi ddeżinjati, elenkati fl-Anness IV;
- (b) kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp li jaġixxu permezz ta' waħda mill-persuni, entitajiet jew korpi msemmija fil-punt (a) jew fisimhom.
2. F'kwalunkwe proċediment għall-eżekuzzjoni ta' pretensjoni, l-obbligu ta' prova li l-issodisfar tal-pretensjoni mhux ipprojbit bil-paragrafu 1 għandu jkun fuq il-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp li jkunu qed ifittxu l-eżekuzzjoni ta' dik il-pretensjoni.

3. Dan l-Artikolu huwa mingħajr preġudizzju għad-dritt tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, l-entitajiet u l-korpi msemmija fil-paragrafu 1 għal sħarriġ ġudizzjarju tal-legalità tan-nuqqas ta' eżekuzzjoni ta' obbligi kuntrattwali f'konformità ma' dan ir-Regolament.

▼ M1*Artikolu 4i*

1. Fejn il-Kunsill jiddeċiedi li jissottoporti persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp għall-miżuri msemmija fl-Artikolu 4a, hu għandu jemenda l-Anness IV skont dan.
2. Il-Kunsill għandu jikkomunika d-deċiżjoni tiegħu, inklużi r-raġunijiet għall-inklużjoni fil-lista, lill-persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp msemmijin fil-paragrafu 1, direttament, jekk l-indirizz ikun magħruf, jew permezz tal-pubblikazzjoni ta' avviż, filwaqt li tali persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp jingħataw l-opportunità li jipprezentaw osservazzjonijiet.
3. Fejn jiġu pprezentati osservazzjonijiet, jew fejn tiġi pprezentata evidenza sostanzjali ġdida, il-Kunsill għandu jirriveđi d-deċiżjoni tiegħu u jinforma lill-persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp skont dan.
4. Il-lista li tinsab fl-Annessi IV għandha tiġi riveduta f'intervalli regolari u mill-inqas kull 12-il xahar.

▼ B

KAPITOLU 2

Artikolu 5

L-awtorizzazzjonijiet msemmija fl-Artikolu 4 m'għandhomx jingħataw għal attivitajiet li diġà twettqu.

▼ M1*Artikolu 6*

1. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jinformat lil xulxin bil-miżuri meħuda skont dan ir-Regolament u jikkondividu kwalunkwe informazzjoni oħra għad-dispożizzjoni tagħhom konnessa ma' dan ir-Regolament, b'mod partikolari informazzjoni dwar:

- (a) fondi ffrizati skont l-Artikolu 4a u awtorizzazzjonijiet mogħtija skont l-Artikoli 3a, 3b, 3c, 4b, 4c u 4d;
- (b) problemi ta' ksur u eżekuzzjoni u sentenzi mogħtija minn qradi nazzjonali.

2. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw minnufih lil xulxin u lill-Kummissjoni b'kwalunkwe informazzjoni rilevanti oħra għad-dispożizzjoni tagħhom li tista' taffettwa l-implimentazzjoni effettiva ta' dan ir-Regolament.

▼ B*Artikolu 7*

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li temenda l-Anness II abbażi ta' informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri.

Artikolu 8

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar penali applikabbli għall-ksur tad- dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u għandhom jieħdu l-miżuri kollha biex jiżguraw li jiġu implimentati. Il-pieni previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar dawk ir-regoli mingħajr dewmien wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament u għandhom jinnotifikawha dwar kwalunkwe emenda sussegwenti.



Artikolu 9

1. L-Istati Membri għandhom jaħtru lill-awtoritajiet kompetenti msemmija f'dan ir-Regolament u jidentifikawhom fi, jew permezz, tal-websajts elenkati fl-Anness II.
2. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar l-awtoritajiet kompetenti tagħhom mingħajr dewmien wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament u għandhom jinfurmawha b'kull tibdil sussegwenti.

Artikolu 10

Dan ir-Regolament għandu japplika:

- (a) fit-territorju tal-Unjoni, inkluż l-ispazju tal-ajru tagħha;
- (b) abbord inġenji tal-ajru jew bastimenti li jaqgħu taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru;
- (c) għal kwalunkwe persuna ġewwa jew barra t-territorju tal-Unjoni li tkun ċittadin ta' Stat Membru;
- (d) għal kull persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti taħt il-liġi ta' Stat Membru;
- (e) għal kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp fir-rigward ta' kwalunkwe kummerċ imwettaq, kollu kemm hu jew parti minnu, ġewwa l-Unjoni.

Artikolu 11

Ir-Regolament (KE) Nru 194/2008 huwa b'dan imhassar.

Artikolu 12

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.



ANNEX I

Lista ta' tagħmir li jista' jintuża għal ripressjoni interna kif imsemmi fl-Artikoli 2, 3 u 4

1. Armi tan-nar, ammunizzjon u aċċessorji relatati għalhekk, kif ġej:
 - 1.1. Armi tan-nar mhux ikkontrollati mill-ML 1 u l-ML 2 tal-Lista Militari Komuni tal-UE ⁽¹⁾;
 - 1.2. Munizzjon iddiżinjat speċjalment għall-armi tan-nar elenkati f'1.1 u komponenti ddiżinjati speċjalment għalhekk;
 - 1.3. Siti tal-armamenti (weapon-sights) mhux ikkontrollati mil-Lista Militari Komuni tal-UE
2. Bombi u granati mhux ikkontrollati mil-Lista Militari Komuni tal-UE
3. Vetturi kif ġej:
 - 3.1. Vetturi mgħammra b'kanun tal-ilma, diżinjat jew modifikat speċjalment bl-iskop tal-kontroll ta' rewwixta;
 - 3.2. Vetturi ddiżinjati jew modifikati speċjalment biex ikunu elettrifikati biex jirripellaw barrieri;
 - 3.3. Vetturi ddiżinjati jew modifikati speċjalment biex inehħu barrikadi, inkluż tagħmir ta' bini bi protezzjoni ballistika;
 - 3.4. Vetturi ddiżinjati speċjalment għat-trasport u t-trasferiment ta' prigionieri u/jew persuni arrestati;
 - 3.5. Vetturi ddiżinjati speċjalment biex jiskjeraw barrieri mobbli;
 - 3.6. Komponenti għall-vetturi speċifikati fi 3.1 sa 3.5 diżinjati speċjalment bl-iskop ta' kontroll ta' rewwixta.

Nota 1: Dan il-punt ma jikkontrollax vetturi mfassla apposta għall-finijiet ta' tifi tan-nar.

Nota 2: Għall-finijiet tal-punt 3.5 it-terminu "vetturi" jinkludi l-karrijiet.
4. Sustanzi esplussivi u tagħmir relatat kif ġej:
 - 4.1. Tagħmir u apparat mfassal apposta biex jagħti bidu lil splużjonijiet b'mezzi elettrici jew mhux elettrici inklużi settijiet tal-isparar, detonaturi, igniters, boosters u fil detonatur u komponenti mfasslin apposta għalihom; dawk mfasslin apposta għal użu kummerċjali speċifiku li jikkonsistu fl-attwazzjoni jew l-operat b'mezzi esplussivi ta' tagħmir jew apparat iehor li l-funzjoni tagħhom m'hijitex il-holqien ta' splużjonijiet (per eżempju, neffieha tal-air-bags tal-karozzi, apparat li jipprevjeni ż-żieda f'daqqa tal-elettriku ta' attivaturi ta' bexxiexa għat-tifi tan-nar);

⁽¹⁾ Lista Militari Komuni tal-Unjoni Ewropea (adottata mill-Kunsill fil-11 ta' Mazu 2013) (ĠU C 30,27.3.2013, p.1).

▼B

- 4.2. Kargi splussivi tat-tip linear cutting mhux ikkontrollati mil-Lista Militari Komuni tal-UE
- 4.3. Splussivi ohrajn mhux ikkontrollati mil-Lista Militari Komuni tal-UE u sostanzi relatati kif ġej:
 - (a) amatol;
 - (b) nitrocellulose (li fih aktar minn 12,5 % nitroġenu);
 - (c) nitroglycol;
 - (d) pentaerythritol tetranitrate (PETN);
 - (e) picryl chloride;
 - (f) 2,4,6-trinitrotoluene (TNT).
5. Tagħmir protettiv mhux ikkontrollat minn ML 13 tal-Lista Militari Komuni tal-UE kif ġej:
 - 5.1. Korazzi tal-persuna li jipprovdi protezzjoni ballistika u/jew ta' feriment;
 - 5.2. Elmi li jipprovdu protezzjoni ballistika u/jew frammentarja, elmi għal kontra l-irvell, tarki għal kontra l-irvell u tarki ballistiċi.

Nota: Dan l-artiklu ma jikkontrollax:

 - tagħmir imfassal apposta għal attivitajiet sportivi;
 - tagħmir imfassal apposta għall-htiġijiet tas-sigurtà fuq il-post tax-xogħol.
6. Simulaturi, għajr dawk ikkontrollati minn ML 14 tal-Lista Militari Komuni tal-UE, għat-tahriġ tal-użu ta' armi tan-nar, u software diżinjat speċjalment għalhekk.
7. Tagħmir ta' viżjoni ta' bil-lejl u tal-ħolqien ta' immaġni termali u tubi tal-intensifikazzjoni tal-immaġni, minbarra dawk ikkontrollati mil-Lista Militari Komuni tal-UE.
8. Fildiferru tal-ingiegeż li jaqta'.
9. Skieken militari, skieken tal-ġlied u bajunetti b'xafra itwal minn 10 cm.
10. Tagħmir ta' produzzjoni diżinjat speċjalment għall-oġġetti speċifikati f'din il-lista.
11. Teknoloġija speċifika għall-iżvilupp, il-produzzjoni u l-użu tal-oġġetti speċifikati f'din il-lista.

▼ B*ANNEX II*

Siti elettronici li jipprovdu taghrif dwar l-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikoli 4, 7 u 9 u l-indirizz għan-notifiki lill-Kummissjoni Ewropea

▼ M15

IL-BELĠJU

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

IL-BULGARIJA

<https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions>

IĊ-ĊEKJA

www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html

ID-DANIMARKA

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

IL-ĠERMANJA

<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html>

L-ESTONJA

<https://vm.ee/et/rahvusvahelised-sanktsioonid>

L-IRLANDA

<https://www.dfa.ie/our-role/policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/>

IL-GREĊJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANJA

<https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

FRANZA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

IL-KROAZJA

<https://mvpep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955>

L-ITALJA

https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/

ĊIPRU

<https://mfa.gov.cy/themes/>

▼ **M15**

IL-LATVJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

IL-LITWANJA

<http://www.urm.lt/sanctions>

IL-LUSSEMBURGU

<https://maec.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html>

L-UNGHERIJA

<https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato>

MALTA

<https://foreignandeu.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/SMB-Home.aspx>

IN-NETHERLANDS

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

L-AWSTRIJA

<https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/>

IL-POLONJA

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe>

<https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions>

IL-PORTUGALL

<https://www.portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas>

IR-RUMANIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

IS-SLOVENJA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

IS-SLOVAKKJA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

IL-FINLANDJA

<https://um.fi/pakotteet>

L-IŽVEZJA

<https://www.regeringen.se/sanktioner>

▼ **M15**

Indirizz għal notifiki lill-Kummissjoni Ewropea:

Il-Kummissjoni Ewropea

Id-Direttorat Ġenerali għall-Istabbiltà Finanzjarja, is-Servizzi Finanzjarji u
l-Unjoni tas-Swieq Kapitali (DG FISMA)

Rue de Spa 2

B-1049 Brussell, il-Belġju

Posta elettronika: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼ **M1***ANNEX III***Tagħmir, teknoloġija u software imsemmija fl-Artikoli 3b u 3c***Nota Ġenerali*

Minkejja l-kontenut ta' dan l-Anness, huwa ma għandux japplika għal:

- (a) tagħmir, teknoloġija jew software li huma speċifikati fl-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 428/2009 jew il-Lista Militari Komuni; jew
- (b) software mahsub għall-installazzjoni mill-utent mingħajr appoġġ sostanzjali ulterjuri mill-fornitur u li huwa ġeneralment disponibbli għall-pubbliku billi jinbiegħ mill-ħwienet, mingħajr restrizzjoni, permezz ta':
 - (i) tranżazzjonijiet fil-ħwienet;
 - (ii) tranżazzjonijiet ta' bejgħ bil-korrispondenza;
 - (iii) tranżazzjonijiet elettronici; jew
 - (iv) tranżazzjonijiet permezz ta' ordnijiet bit-telefown; jew
- (c) software li huwa fid-dominju pubbliku.

It-taqsimiet A, B, C, D u E jirreferu għat-taqsimiet imsemmija fir-Regolament (KE) Nru 428/2009.

It-“tagħmir, teknoloġija u software” imsemmija fl-Artikoli 3b u 3c huwa:

A. Lista ta' tagħmir

- Tagħmir għall-ispezzjoni approfondita tal-pakketti
- Tagħmir ta' intercettar ta' netwerks inkluż tagħmir ta' ġestjoni tal-intercettar (Interception Management Equipment, IMS) u tagħmir ta' Data Retention Link Intelligence
- Tagħmir ta' monitoraġġ tal-frekwenzi tar-radju
- Tagħmir ta' disturbazzjoni ta' netwerks u satelliti
- Tagħmir ta' infettar telekomandat
- Tagħmir ta' għarfien/ipproċessar tal-kelliem
- Tagħmir ta' intercettar u monitoraġġ ta' IMSI ⁽¹⁾, MSIDN ⁽²⁾, IMEI ⁽³⁾, TMSI ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ IMSI tfisser International Mobile Subscriber Identity (identità internazzjonali tal-abbonati tal-mowbajl). Dan huwa kodiċi ta' identifikazzjoni uniku għal kull biċċa apparat ta' telefonija mobbli, integrata fil-karta SIM u li tippermetti l-identifikazzjoni ta' tali SIM permezz tan-netwerks GSM u UMTS.

⁽²⁾ MSISDN tfisser Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number (numru tas-servizzi integrati tan-netwerk diġitali għall-abbonat ta' telefonija mobbli). Dan huwa numru uniku li jidentifika s-sottoskrizzjoni f'network tal-mowbajls GSM jew UMTS. Fi kliem sempliċi, huwa n-numru tat-telefown għall-karta SIM f'mowbajl, u għaldaqstant jidentifika abbonat tal-mowbajl kif ukoll IMSI, iżda biex jittrażmetti t-telefonati permezz tiegħu.

⁽³⁾ IMEI tfisser International Mobile Equipment Identity (identità internazzjonali tal-apparat tal-mowbajl). Dan huwa numru, normalment uniku, biex jidentifika l-mowbajls GSM, WCDMA u IDEN kif ukoll xi telefowns satellitari. Normalment issibu stampat fil-kompartiment tal-batterija tal-mowbajl. L-intercettazzjoni telefonika tista' tiġi speċifikata permezz tan-numru IMEI kif ukoll l-IMSI u l-MSISDN tiegħu.

⁽⁴⁾ TMSI tfisser Temporary Mobile Subscriber Identity (identità temporanja tal-abbonat tal-mowbajl). Din hia l-identità li tintbagħat l-aktar komunement bejn il-mowbajl u n-netwerk.

▼ **M1**

- Tagħmir tattiku ta' interċettar u monitoraġġ ta' SMS ⁽¹⁾/GSM ⁽²⁾/GPS ⁽³⁾/GPRS ⁽⁴⁾/UMTS ⁽⁵⁾/CDMA ⁽⁶⁾/PSTN ⁽⁷⁾
- Tagħmir ta' interċettar u monitoraġġ tal-informazzjoni DHCP ⁽⁸⁾/SMTP ⁽⁹⁾, GTP ⁽¹⁰⁾
- Tagħmir ta' għarfien ta' xejriet u klassifikazzjoni ta' xejriet
- Tagħmir forensiku li jaħdem mill-bogħod
- Tagħmir ta' mutur għall-ipproċessar semantiku (semantic processing engine)
- Tagħmir ta' kriptanalizi WEP u WPA
- Tagħmir ta' interċettar għall-protokollu proprjetarji u standard tal-VoIP

B. Mhux użati

C. Mhux użati

D. “Software” għall-“iżvilupp”, il-“produzzjoni” jew l-“użu” tat-tagħmir speċifikat f'A hawn fuq.

E. “Teknoloġija” għall-“iżvilupp”, “il-produzzjoni” jew l-“użu” tat-tagħmir speċifikat f'A hawn fuq.

Tagħmir, teknoloġija u software li jaqgħu f'dawn it-taqsimiet huma fl-ambitu ta' dan l-Anness biss sal-punt li jaqgħu fid-deskrizzjoni ġenerali “sistemi ta' interċettar u monitoraġġ tal-komunikazzjonijiet bl-Internet, bit-telefown u bis-satellita”.

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, il-“monitoraġġ” tfisser l-akkwist, l-estrazzjoni, id-dekodifikar, ir-reġistrar, l-ipproċessar, l-analizi u l-arkivjar tal-kontenut tat-telefonati jew id-*data* tan-network.

⁽¹⁾ SMS tfisser Short Message System (sistema ta' messagġi qosra).

⁽²⁾ GSM tfisser Global System for Mobile Communications (sistema globali għall-komunikazzjoni mobbli).

⁽³⁾ GPS tfisser Global Positioning System (sistema ta' pożizzjonament globali).

⁽⁴⁾ GPRS tfisser General Packet Radio Service (servizz ġenerali tar-radju f'pakketti).

⁽⁵⁾ UMTS tfisser Universal Mobile Telecommunication System (sistema universali ta' komunikazzjoni mobbli).

⁽⁶⁾ CDMA tfisser Code Division Multiple Access (aċċess multiplu b'divizjoni tal-kodiċi).

⁽⁷⁾ PSTN tfisser Public Switch Telephone Network (network telefoniku pubbliku bl-iswiċċ).

⁽⁸⁾ DHCP tfisser Dynamic Host Configuration Protocol (protokoll ta' konfigurazzjoni dinamika tal-host).

⁽⁹⁾ SMTP tfisser Simple Mail Transfer Protocol (protokoll ta' trasferiment sempliċi tal-posta).

⁽¹⁰⁾ GTP tfisser GPRS Tunneling Protocol.

▼ **M1**

ANNEX IV

Lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 4a.

▼ **M10**

A. Persuni fiżiċi msemmija fl-Artikolu 4a

▼ **M5**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
1.	Aung Kyaw Zaw	Data tat-twelid: 20 ta' Awwissu 1961 Sess: raġel Numru tal-passaport: DM000826 Data tal-ħruġ: 22 ta' Novembru 2011 Data tal-iskadenza: 21 ta' Novembru 2021 Numru ta' identifikazzjoni militari: BC 17444	Il-Logutenent Ġeneral Aung Kyaw Zaw kien il-Kmandant tal-Uffiċċju tal-Operazzjonijiet Speċjali Nru 3 tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) minn Awwissu 2015 sa tmiem l-2017. L-Uffiċċju tal-Operazzjonijiet Speċjali Nru 3 kellu fidejha il-Kmand tal-Punent u, f'dak il-kuntest, il-Logutenent Ġeneral Aung Kyaw Zaw hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem li twettqu kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine mill-Kmand tal-Punent matul dak il-perijodu. Dawn jinkludu qtil illegali, vjolenza sesswali u l-ħruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya.	25.6.2018
2.	Maung Maung Soe	Data tat-twelid: Marzu 1964 Sess: raġel Numru ta' Identifikazzjoni Nazzjonali: Tatmadaw Kyee 19571	Il-Maġġur Ġeneral Maung Maung Soe kien il-Kmandant tal-Kmand tal-Punent tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) minn Ottubru 2016 sal-10 ta' Novembru 2017 u kellu fidejha l-operazzjonijiet militari fl-Istat ta' Rakhine. F'dak il-kuntest, hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine mill-Kmand tal-Punent matul dak il-perijodu. Dawn jinkludu qtil illegali, vjolenza sesswali u ħruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya.	25.6.2018
3.	Than Oo	Data tat-twelid: 12 ta' Ottubru 1973 Sess: raġel Numru ta' identifikazzjoni militari: BC 25723	Il-Brigadier Ġeneral Than Oo kien il-Kmandant tad-Divizjoni 99 tal-Infanterija Hafifa tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) sa Mejju 2018. F'dak il-kuntest, hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine fit-tieni nofs tal-2017 mid-Divizjoni 99 tal-Infanterija Hafifa. Dawn jinkludu qtil illegali, vjolenza sesswali u l-ħruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya.	25.6.2018

▼ **M7**

▼ M7

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
▼ <u>M11</u>	4. Aung Aung	Ġeneru: raġel Numru ta' identifikazzjoni militari: BC 23750	Il-Maġġur Ġeneral Aung Aung huwa l-Kmandant tal-Kmand tal-Lbiċ tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) u l-eks Kmandant tat-33 Diviżjoni tal-Infanterija Hafifa tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). F'dak il-kuntest, hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine fit-tieni nofs tal-2017 mit-33 Diviżjoni tal-Infanterija Hafifa. Dawn jinkludu qtil illegali, vjolenza sesswali u l-hruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya.	25.6.2018
▼ <u>M7</u>	5. Khin Maung Soe	Data tat-twelid: 1972 Sess: raġel	Il-Brigadier Ġenerali Khin Maung Soe hu l-Kmandant tal-Kmand Operattiv Militari 15, kultant maghruf ukoll bhala l-15-il Diviżjoni tal-Infanterija Hafifa, tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), li tahtha hemm il-Battaljun Nru 564 tal-Infanterija. F'dak il-kuntest, huwa responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine fit-tieni nofs tal-2017 mill-Kmand Operattiv Militari 15, b'mod partikolari l-Battaljun tal-Infanterija Nru 564. Dawn jinkludu qtil illegali, vjolenza sesswali u l-hruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya.	25.6.2018
	6. Thura San Lwin	Data tat-twelid: 17 ta' Marzu 1959 Sess: raġel	Il-Brigadier Ġenerali Thura San Lwin kien il-Kmandant tal-Pulizija tal-Gwardja tal-Fruntiera minn Ottubru 2016 sa' kmieni f'Ottubru 2017. F'dak il-kuntest, hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine mill-Pulizija tal-Gwardja tal-Fruntiera matul dak il-perijodu. Dawn jinkludu qtil illegali u hruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya.	25.6.2018
	7. Thant Zin Oo	Sess: raġel	Thant Zin Oo hu l-Kmandant tat-Tmien Battaljun tal-Pulizija tas-Sigurtà. F'dak il-kuntest, hu responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine fit-tieni nofs tal-2017 mit-Tmien Battaljun tal-Pulizija tas-Sigurtà. Il-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem jinkludi qtil illegali u hruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya. Dak il-ksur twettaq flimkien ma', u bhala appoġġ dirett għal, id-Diviżjoni 33 tal-Infanterija Hafifa tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) immexxija mill-Brigadier Ġeneral Aung Aung. Thant Zin Oo hu għaldaqstant assoċjat mal-persuna elenkata, il-Brigadier Ġeneral Aung Aung.	25.6.2018

▼ **M5**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inklużjoni fil-lista
8.	Ba Kyaw	Sess: raġel	Ba Kyaw huwa Surġent tal-Persunal fil-564 Battaljun tal-Infanterija Hafifa (BIH) tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). Huwa wettaq atroċitajiet u ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, fosthom qtil, deportazzjoni u tortura, fuq il-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine fit-tieni nofs tal-2017. B'mod partikolari, gie identifikat bhala wiehed mill-awturi ewlenin tal-massakru ta' Maung Nu tas-27 ta' Awwissu 2017.	21.12.2018
9.	Tun Naing	Sess: raġel	Tun Naing huwa l-Uffiċjal Kmandant tal-baži tal-Pulizija tal-Gwardja tal-Fruntiera (PGF) f'Taung Bazar. F'dik il-kapaċità, huwa responsabbli għall-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fuq il-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine li twettqu mill-PGF f'Taung Bazar qabel, għall-ħabta ta' jew wara l-25 ta' Awwissu 2017, fosthom detenzjoni furzata, trattament hażin u tortura.	21.12.2018
10.	Khin Hlaing	Data tat-twelid: 2 ta' Mejju 1968 Generu: raġel	Il-Maġġur Ġeneral Khin Hlaing kien il-Kmandant tar-Reġjun tat-Triangolu tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). Huwa l-eks Kmandant tad-99 Diviżjoni tal-Infanterija Hafifa u kien il-Kmandant tal-Kmand tal-Grigal tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). Bhala l-Kmandant tad-99 Diviżjoni tal-Infanterija Hafifa huwa ssorvelja l-operazzjonijiet militari li twettqu fl-Istat ta' Shan fl-2016 u l-bidu tal-2017. F'dak il-kuntest, huwa responsabbli mill-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem li twettqu fuq minoranza etnika ta' raħhala fl-Istat ta' Shan fit-tieni nofs tal-2016 mid-99 Diviżjoni tal-Infanterija Hafifa. Dawn jinkludu l-qtil illegali, id-detenzjoni furzata u l-qerda tal-villagġi.	21.12.2018
11.	Aung Myo Thu	Sess: raġel	Il-Maġġur Aung Myo Thu huwa l-Kmandant tal-Unità Operazzjonali tat-33 Diviżjoni tal-Infanterija Hafifa (DIH) tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). Bhala l-Kmandant tal-Unità Operazzjonali tat-33 DIH huwa kellu f'idejh l-operazzjonijiet militari li twettqu fl-Istat ta' Rakhine fl-2017. F'dak il-kuntest, hu responsabbli mill-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa fuq il-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine fit-tieni nofs tal-2017 mit-33 DIH. Dawn jinkludu l-qtil illegali, il-vjolenza sesswali u d-detenzjoni furzata.	21.12.2018

▼ **M5**

▼ M5

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
12.	Thant Zaw Win	Sess: raġel	Thant Zaw Win huwa Maġġur fil-564 Battaljun tal-Infanterija Hafifa (BIH) tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). F'dik il-kapaċità, huwa kellu f'idejh l-operazzjonijiet militari li twettqu fl-Istat ta' Rakhine u huwa responsabbli mill-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fuq il-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine mill-564 BIH, b'mod partikolari fil-villagġ ta' Maung Nu u madwaru fis-27 ta' Awwissu 2017. Dawn jinkludu qtil illegali, vjolenza sesswali u hruq sistematiku ta' djar u bini tar-Rohingya.	21.12.2018
13.	Kyaw Chay	Sess: raġel	Kyaw Chay huwa Kapural fil-Pulizija tal-Gwardja tal-Fruntiera (PGF). Qabel kien ibbażat f'Zay Di Pyin u kien l-Uffiċjal Kmandant tal-baži tal-PGF f'Zay Di Pyin fil-perijodu għall-habta tal-25 ta' Awwissu 2017 meta twettqet sensiela ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem mill-PGF taht il-kmand tiegħu. F'dak il-kuntest, hu responsabbli mill-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-PGF fuq il-popolazzjoni Rohingya fl-Istat ta' Rakhine f'dak il-perijodu. Huwa ha sehem ukoll fil-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem. Dan il-ksur jinkludi t-trattament hażin tad-detenuti u t-tortura.	21.12.2018
14.	Nyi Nyi Swe	Sess: raġel	Il-Ġeneral Maġġur Nyi Nyi Swe huwa l-eks-Kmandant tal-Kmand tat-Tramuntana tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). F'dik il-kapaċità, huwa responsabbli mill-atroċitajiet u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem li twettqu fl-Istat ta' Kachin minn Mejju 2016 sa April 2018 (sal-hatra tiegħu bhala Kmandant tal-Kmand tal-Lbiċ) mill-Kmand tat-Tramuntana, fosthom it-trattament hażin tal-persuni ċivili. Huwa responsabbli wkoll mit-tfixkil tal-ghoti ta' assistenza umanitarja lill-persuni ċivili fil-bżonn fl-Istat ta' Kachin f'dak il-perijodu, b'mod partikolari l-imblokkar tat-trasporti tal-ikel.	21.12.2018

▼ M5

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inklużjoni fil-lista
▼ M9				
15.	Min Aung Hlaing	<p>Data tat-twelid: 3 ta' Lulju 1956</p> <p>Post tat-twelid: Tavoy, il-Myanmar/Burma</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar</p> <p>Numru ta' Identifikazzjoni Nazzjonali: 12/SAKHANA (N)020199</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Min Aung Hlaing ilu Kap Kmandant tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) mill-2011. Huwa l-President tal-Kunsill tal-Amministrazzjoni tal-Istat (SAC) u membru tal-Kunsill Nazzjonali ghad-Difiza u s-Sigurtà (NDSC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar/Burma billi annullaw ir-riżultat tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Agent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiza, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma tħalliex iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Permezz tal-konċentrazzjoni tas-setgħat kollha bħala President tal-SAC, il-Kap Kmandant Min Aung Hlaing kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali u għalhekk hu responsabbli għad-ġħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taht il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostranti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u tal-espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat.</p> <p>Bħala President tal-SAC, il-Kap Kmandant Min Aung Hlaing hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	22.3.2021

▼ M9

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			<p>Fl-2018, in-NU kif ukoll l-organizzazzjonijiet tas-socjetà civili internazzjonali rrapportaw ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u ksur serju tad-dritt umanitarju internazzjonali li twettqu fl-Istati ta' Kachin, Rakhine u Shan kontra l-popolazzjoni Rohingya mill-forzi militari u tal-pulizija sa mill-2011 u kkonkludew li l-biċċa l-kbira ta' dan il-ksur jammonta għall-aktar reati gravi skont id-dritt internazzjonali. Bħala Kap Kmandant tat-Tatmadaw sa mill-2011, Min Aung Hlaing huwa direttament responsabbli għal dak il-ksur u l-abbużi serji kontra l-popolazzjoni Rohingya.</p>	
16.	Myint Swe	<p>Data tat-twelid: 24 ta' Mejju 1951</p> <p>Sess: raġel</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar</p>	<p>Il-Logutenent Ġeneral Myint Swe hu membru tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) u kien il-Viċi President mahtur mit-Tatmadaw sal-1 ta' Frar 2021. F'dik id-data, Myint Swe pparteċipa f'laqgħa tal-Kunsill Nazzjonali għad-Difiża u s-Sigurtà (NDSC), ma' membri oħra tat-Tatmadaw. Il-laqgħa tal-NDSC kienet anti-kostituzzjonali peress li ma inkludietx il-membri civili tiegħu. Matul dik il-laqgħa, Myint Swe gie ddikjarat Aġent President. Myint Swe mbagħad iddikjara l-istat ta' emerġenza u għadda s-setgħat leġiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża Min Aung Hlaing. Il-proċedura għad-dikjarazzjoni tal-istat ta' emerġenza nkisret peress li, skont il-Kostituzzjoni, il-President biss għandu l-awtorità li jiddikjara stat ta' emerġenza.</p> <p>Peress li aċċetta n-nomina tiegħu bħala Aġent President u billi ttrasferixxa s-setgħat leġiżlattivi, ġudizzjarji u eżekuttivi lill-Kap Kmandant, Myint Swe kkontribwixxa għat-twaqqiegħ tal-gvern elett demokratikament u għaldaqstant huwa responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p>	22.3.2021
17.	Soe Win	<p>Data tat-twelid: 1 ta' Marzu 1960</p> <p>Sess: raġel</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar</p>	<p>Soe Win ilu Viċi Kap Kmandant tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) mill-2011. Huwa l-Viċi President tal-Kunsill tal-Amministrazzjoni tal-Istat (SAC) u membru tal-Kunsill Nazzjonali għad-Difiża u s-Sigurtà (NDSC).</p>	22.3.2021

▼ M9

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			<p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi annullaw ir-riżultat tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqghu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u trasferixxa s-setgħat leġiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bħala Viċi President tal-SAC, il-Viċi Kap Kmandant Soe Win kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-għajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taħt il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostranti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u tal-espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat.</p> <p>Bħala President tal-SAC, il-Viċi Kap Kmandant Soe Win hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p> <p>Fl-2018, in-NU kif ukoll l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili internazzjonali rrapportaw ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u ksur serju tad-dritt umanitarju internazzjonali li twettqu fl-Istati ta' Kachin, Rakhine u Shan kontra l-popolazzjoni Rohingya mill-forzi militari u tal-pulizija sa mill-2011 u kkonkludew li l-biċċa l-kbira ta' dak il-ksur jammonta għall-aktar reati gravi skont id-dritt internazzjonali. Bħala Viċi Kap Kmandant tat-Tatmadaw sa mill-2011, Soe Win huwa direttament responsabbli għal dak il-ksur u l-abbużi serji kontra l-popolazzjoni Rohingya.</p>	

▼ M9

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
18.	Sein Win	<p>Data tat-twelid: fl-24 ta' Lulju 1956.</p> <p>Post tat-twelid: Pyin Oo Lwin, il-Myanmar/Burma</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Il-Logutenent Ġeneral Sein Win huwa membru tat-Tatmadaw u eks Ministru għad-Difiża (bejn l-24 ta' Awwissu 2015 u l-1 ta' Frar 2021). Fl-1 ta' Frar, huwa pparteċipa f'laqgħa tal-Kunsill Nazzjonali għad-Difiża u s-Sigurtà (NDSC), ma' membri oħra tat-Tatmadaw. Il-laqgħa tal-NDSC kienet anti-kostituzzjonali peress li ma inkludix il-membri ċivili tiegħi. Matul dik il-laqgħa, Myint Swe ġie ddikjarat Aġent President. Myint Swe mbagħad iddikjara Stat ta' Emergenza u għadda s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża Min Aung Hlaing. Il-proċedura għad-dikjarazzjoni tal-istat ta' emerġenza nkisret peress li, skont il-Kostituzzjoni, il-President biss għandu l-awtorità li jiddikjara stat ta' emerġenza.</p> <p>Bil-partecipazzjoni tiegħu fil-laqgħa tal-NDSC li matulha ġie deċiż li jiġi ddikjarat l-istat ta' emerġenza u li s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat jgħaddu lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, Sein Win ikkontribwixxa għall-iskartar tar-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u għat-twaqqieġh tal-gvern demokratikament elett. Għaldaqstant huwa responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Fl-2018, in-NU kif ukoll l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili internazzjonali rrapportaw ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u ksur serju tad-dritt umanitarju internazzjonali li twettqu fl-Istati ta' Kachin, Rakhine u Shan kontra l-popolazzjoni Rohingya mill-forzi militari u tal-pulizija sa mill-2011 u kkonkludew li l-biċċa l-kbira ta' dak il-ksur jammonta għall-aktar reati gravi skont id-dritt internazzjonali. Bħala Ministru għad-Difiża mill-24 ta' Awwissu 2015 sal-1 ta' Frar 2021, Sein Win hu responsabbli għal dak il-ksur u abbużi serji kontra l-popolazzjoni Rohingya.</p>	22.3.2021
19.	Thein Soe (magħruf ukoll bħala U Thein Soe)	<p>Data tat-twelid: 23 ta' Jannar 1952</p> <p>Post tat-twelid: Kani, il-Myanmar/Burma</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Thein Soe ġie nnominat president tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fit-2 ta' Frar 2021. Peress li aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat tal-1 ta' Frar 2021, u permezz tal-azzjonijiet tiegħu bħala president tal-UEC, b'mod partikolari l-kancellazzjoni tar-riżultati mingħajr ebda evidenza ppruvata ta' frodi, Thein Soe kien involut direttament f'azzjonijiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar.</p>	22.3.2021

▼ M9

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inklużjoni fil-lista
20.	Mya Tun Oo	<p>Data tat-twelid: 4 jew 5 ta' Mejju 1961</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar</p> <p>Sess: raġel</p>	<p>Il-Ġeneral Mya Tun Oo hu membru tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). Hu nħatar bħala Ministru għad-Difiża fl-1 ta' Frar 2021 u hu membru tal-Kunsill Amministrattiv Statali (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqghu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Agent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u trasferixxa s-setgħat leġiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, il-Ġeneral Mya Tun Oo kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taħt il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn; il-qtil ta' dimostranti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u tal-espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, il-Ġeneral Mya Tun Oo hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p> <p>Fl-2018, in-NU kif ukoll l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili internazzjonali rrapportaw ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u ksur serju tad-dritt umani tarju internazzjonali li twettqu fl-Istati ta' Kachin, Rakhine u Shan kontra l-popolazzjoni ta' Rohingya mill-forzi militari u tal-pulizija sa mill-2011 u kkonkludew li l-biċċa l-kbira ta' dak il-ksur jammonta għall-aktar reati gravi skont id-dritt internazzjonali. Mya Tun Oo kien il-Kap Kmandant Kongunt tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), it-tielet l-ogħla pożizzjoni fit-Tatmadaw, minn Awwissu 2016 sal-hatra tiegħu</p>	22.3.2021

▼ M9

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			bhala l-Ministru ghad-Difiza. F'dik il-kapacità, hu ssorvelja l-operazzjonijiet militari li twettqu fl-Istat ta' Rakhine u kkoordinata d-diversi forzi armati, li jinkludu l-Armata, il-Flotta Navali u l-Forza tal-Ajru, kif ukoll l-użu tal-artillerija. Ghal-hekk, hu reponsabbli ghal dawk il-ksur u l-abbużi serji kontra l-popolazzjoni ta' Rohingya.	
21.	Dwe Aung Lin	Data tat-twelid: fil-31 ta' Mejju 1962. Nazjonalità: Myanmar Sess: raġel	<p>Il-Logutenent Ġeneral Dwe Aung Lin hu membru tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) u hu s-Segretarju tal-Kunsill Amministrattiv Statali (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqghu l-gvern elett demokratikament. Bhala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiza, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Il-Logutenent Ġeneral Dwe Aung Lin nħatar Segretarju tal-SAC fit-2 ta' Frar 2021 u ppubblika l-ordnijiet tal-SAC. Fost oħrajn, hu ordna t-mehhija ta' individwi mill-kariga li kienu nħatru għaliha mill-gvern elett legalment kif ukoll il-bdil tal-persunal tal-kummissjoni elettorali tal-Myanmar.</p> <p>Bhala membru u Segretarju tal-SAC, il-Logutenent Ġeneral Dwe Aung Lin kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċizzjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfen tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċizzjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluz l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taht il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostranti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u tal-espressjoni, inkluz permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, l-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat.</p>	22.3.2021

▼ M9

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inklużjoni fil-lista
			Bhala membru u Segretarju tal-SAC, il-Logutenent Ġeneral Dwe Aung Lin hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.	
22.	Ye Win Oo	Data tat-twelid: 21 ta' Frar 1966 Nazzjonalità: Myanmar Sess: raġel	<p>Il-Logutenent Ġeneral Ye Win Oo hu membru tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) u hu s-Segretarju Kongunt tal-Kunsill Amministrattiv Statali (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqghu l-gvern elett demokratikament. Bhala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat leġiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Il-Logutenent Ġenerali Ye Win Oo nħatar Segretarju Kongunt tal-SAC fit-2 ta' Frar 2021. Bhala membru u Segretarju Kongunt tal-SAC, il-Logutenent Ġeneral Ye Win Oo kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfen tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi tas-sigurtà u l-awtoritajiet tal-Myanmar li joperaw taħt il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn; il-qtil ta' dimostranti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u tal-espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat.</p> <p>Bhala membru u Segretarju Kongunt tal-SAC, il-Logutenent Ġeneral Ye Win Oo hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	22.3.2021

▼ M9

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
23.	Maung Kyaw	Maung Kyaw Data tat-twelid: 23 ta' Lulju 1964 Nazjonalità: Myanmar Sess: raġel	<p>Il-Ġeneral Maung Maung Kyaw hu membru tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) u membru tal-Kunsill Amministrattiv Statali (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqghu l-gvern elett demokratikament. Bhala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thalliex iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bhala membru tal-SAC, il-Ġeneral Maung Maung Kyaw kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taħt il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostranti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u tal-espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat.</p> <p>Bhala membru tal-SAC, il-Ġeneral Maung Maung Kyaw hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	22.3.2021
24.	Moe Myint Tun	Moe Myint Tun Data tat-twelid: 24 ta' Mejju 1968 Nazjonalità: Myanmar Sess: raġel	<p>Il-Logutenent Ġeneral Moe Myint Tun hu membru tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) u membru tal-Kunsill Amministrattiv Statali (SAC).</p>	22.3.2021

▼ M9

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			<p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqghu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, il-Logutenent Ġeneral Moe Myint Tun kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taht il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostranti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u tal-espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, il-Logutenent Ġeneral Moe Myint Tun hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p> <p>Fl-2018, in-NU kif ukoll l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili internazzjonali rrapportaw ksur gravi tad-drittijiet tal-bniedem u ksur serju tad-dritt umani tarju internazzjonali li twettqu fl-Istati ta' Kachin, Rakhine u Shan kontra l-popolazzjoni ta' Rohingya mill-forzi militari u tal-pulizija sa mill-2011 u kkonkludew li l-biċċa l-kbira ta' dak il-ksur jammonta għall-aktar reati gravi skont id-dritt internazzjonali. Il-Logutenent Ġeneral Moe Myint Tun serva bħala Kmandant tal-Bureau tal-Operazzjonijiet Speċjali (BSO)-6 u kien il-Kap Kmandant (Armata) tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) sal-2019. F'dik il-kapaċità, hu ssorvelja l-operazzjonijiet fl-Istat ta' Rakhine. Għalhekk, hu responsabbli għal dawk il-ksur u l-abbużi serji kontra l-popolazzjoni ta' Rohingya.</p>	

▼ M9

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
25.	Than Hlaing	Data tat-twelid: Nazjonalità: Myanmar Sess: raġel	<p>Il-Logutenent Ġeneral Than Hlaing hu membru tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). Huwa nħatar Viċi Prim Ministru għall-Affarijiet Interni u Kap tal-Pulizija fit-2 ta' Frar 2021.</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqghu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat leġiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Il-Logutenent Ġeneral Than Hlaing, li nħatar mill-SAC, huwa impenjat f'azzjonijiet u politiki li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma, kif ukoll azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, il-forzi tal-pulizija li aġixxew taħt l-awtorità tal-Logutenent Ġeneral Than Hlaing wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn; il-qtil ta' persuni ċivili u dimostrandanti mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u tal-espressjoni, l-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat. Bħala Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni u Kap tal-Pulizija, il-Logutenent Ġenerali Than Hlaing hu direttament responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw politiki repressivi u azzjonijiet vjolenti li twettqu mill-pulizija kontra dimostrandanti paċifiċi, u għalhekk hu responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil-Myanmar/Burma.</p>	22.3.2021

▼ M5

▼ M10

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
26.	MAHN Nyein Maung (magħruf ukoll bhala P'do, Phado Man Nyein Maung)	<p>Membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat;</p> <p>Data tat-twelid: madwar l-1947;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar;</p> <p>Sess: Raġel</p>	<p>Mahn Nyein Maung huwa membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bhala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bhala membru tal-SAC, Mahn Nyein Maung kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taht il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostranti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda u ta' espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat. Barra minn hekk, l-SAC impona l-liġi marzjali f'partijiet tal-pajjiż li tat lill-forzi militari l-awtorità shiha fuq żoni speċifiċi, inkluż il-funzjonijiet amministrattivi, ġudizzjarji u tal-infurzar tal-liġi. F'żoni taht il-liġi marzjali, iċ-ċivili, inkluż ġurnalisti, dimostranti paċifiċi, jiġu pproċessati mill-qrati militari, li effettivament iċċaħħadhom mid-dritt għal proċess ġust, inkluż id-dritt ta' appell. Azzjonijiet vjolenti mill-forzi militari u tal-pulizija li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà żdiedu b'mod sinifikanti f'żoni fejn ġiet iddikjarata l-liġi marzjali.</p> <p>Bhala membru tal-SAC, Mahn Nyein Maung hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	19.4.2021

▼ M10

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
27.	THEIN Nyunt	<p>Membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat; President tal-Partit il-Gdid Għad-Demokrazija Nazzjonali (NNDP);</p> <p>Data tat-twelid: 26 ta' Diċembru 1944;</p> <p>Post tat-twelid: Kawkareik (Stat ta' Karen); Myanmar/Burma;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar;</p> <p>Numru tal-ID: 12/THAGA-KA(NAING)012432;</p> <p>Sess: Raġel</p>	<p>Thein Nyunt huwa membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-General Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Thein Nyunt kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taht il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostrandanti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u ta' espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat. Barra minn hekk, l-SAC impona l-liġi marzjali f'partijiet tal-pajjiż li tat lill-forzi militari l-awtorità sħiħa fuq żoni speċifiċi, inkluż il-funzjonijiet amministrattivi, ġudizzjarji u tal-infurzar tal-liġi. F'żoni taht il-liġi marzjali, iċ-ċivili, inkluż ġurnalisti, dimostrandanti paċifiċi, jiġu pproċessati mill-qrati militari, li effettivament iċċahhadhom mid-dritt għal proċess ġust, inkluż id-dritt ta' appell. Azzjonijiet vjolenti mill-forzi militari u tal-pulizija li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà żdiedu b'mod sinifikanti f'żoni fejn giet iddikjarata l-liġi marzjali.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Thein Nyunt hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	19.4.2021

▼ M10

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
28.	KHIN Maung Swe	<p>Membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat; President tal-partit tal-Forza Demokratika Nazzjonali (NDF);</p> <p>Data tat-twelid: 24 ta' Lulju 1942;</p> <p>Post tat-twelid: Ngathaingchaung, Distrett ta' Pathain, Myanmar/Burma;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar;</p> <p>Sess: Raġel</p>	<p>Khin Maung Swe huwa membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rriġjotaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Agent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-General Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thalliex iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Khin Maung Swe kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluz l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taht il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostranti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u ta' espressjoni, inkluz permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat. Barra minn hekk, l-SAC impona l-liġi marzjali fpartijiet tal-pajjiż li tat lill-forzi militari l-awtorità shiha fuq żoni speċifiċi, inkluz il-funzjonijiet amministrattivi, ġudizzjarji u tal-infurzar tal-liġi. F'żoni taht il-liġi marzjali, iċ-ċivili, inkluz ġurnalisti, dimostranti paċifiċi, jiġu pproċessati mill-qrati militari, li effettivament iċċaħhadhom mid-dritt għal proċess ġust, inkluz id-dritt ta' appell. Azzjonijiet vjolenti mill-forzi militari u tal-pulizija li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà żdiedu b'mod sinifikanti f'żoni fejn giet iddikjarata l-liġi marzjali.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Khin Maung Swe Kyaw hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	19.4.2021

▼ M10

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
29.	AYE Nu Sein	<p>Membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat; Viċi President tal-Partit Nazzjonalni Arakan;</p> <p>Data tat-twelid: 24 ta' Marzu 1957;</p> <p>Post tat-twelid: Sittwe, Stat ta' Rakhine, Myanmar/Burma;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar;</p> <p>Sess: Mara</p>	<p>Aye Nu Sein hija membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-General Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Aye Nu Sein kienet direttament involuta u responsabbli għat-tehdid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hi responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taht il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostrandanti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u ta' espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat. Barra minn hekk, l-SAC impona l-liġi marzjali f'partijiet tal-pajjiż li tat lill-forzi militari l-awtorità sħiħa fuq żoni speċifiċi, inkluż il-funzjonijiet amministrattivi, ġudizzjarji u tal-infurzar tal-liġi. F'żoni taht il-liġi marzjali, iċ-ċivili, inkluż ġurnalisti, dimostrandanti paċifiċi, jiġu pproċessati mill-qrati militari, li effettivament iċċahhadhom mid-dritt għal proċess ġust, inkluż id-dritt ta' appell. Azzjonijiet vjolenti mill-forzi militari u tal-pulizija li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà żdiedu b'mod sinifikanti f'żoni fejn giet iddikjarata l-liġi marzjali.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Aye Nu Sein hi direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	19.4.2021

▼ M10

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
30.	Jeng Phang Naw Htaung	<p>Membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar;</p> <p>Sess: Raġel</p>	<p>Jeng Phang Naw Htaung huwa membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-General Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thalliex iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Jeng Phang Naw Htaung kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazzija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' ghaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taht il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostrandanti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' ghaqda paċifika u ta' espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat. Barra minn hekk, l-SAC impona l-liġi marzjali f'partijiet tal-pajjiż li tat lill-forzi militari l-awtorità sħiħa fuq żoni speċifiċi, inkluż il-funzjonijiet amministrattivi, ġudizzjarji u tal-infurzar tal-liġi. F'żoni taht il-liġi marzjali, iċ-ċivili, inkluż ġurnalisti, dimostrandanti paċifiċi, jiġu pproċessati mill-qradi militari, li effettivament iċċahhadhom mid-dritt għal proċess ġust, inkluż id-dritt ta' appell. Azzjonijiet vjolenti mill-forzi militari u tal-pulizija li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà żdiedu b'mod sinifikanti f'żoni fejn giet iddikjarata l-liġi marzjali.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Jeng Phang Naw Htaung hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	19.4.2021

▼ M10

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
31.	MAUNG Ha	<p>Membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar;</p> <p>Sess: Raġel</p>	<p>Maung Ha huwa membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-General Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Maung Ha kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li jirrestringu d-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taht il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostrandanti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda u tal-espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat. Barra minn hekk, l-SAC impona l-liġi marzjali f'partijiet tal-pajjiż li tat lill-forzi militari l-awtorità shiha fuq żoni speċifiċi, inkluż il-funzjonijiet amministrattivi, ġudizzjarji u tal-infurzar tal-liġi. Fiz-żoni taht il-liġi marzjali, iċ-ċivili, inkluż ġurnalisti u dimostrandanti paċifiċi, jiġu pproċessati mill-qrati militari, li effettivament iċċaħhadhom mid-dritt għal proċess ġust, inkluż id-dritt ta' appell. Azzjonijiet vjolenti mill-forzi militari u mill-pulizija li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà żdiedu b'mod sinifikanti f'żoni fejn giet iddikjarata l-liġi marzjali.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Maung Ha hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	19.4.2021

▼ M10

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
32.	SAI Long Hseng	<p>Membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat;</p> <p>Data tat-twelid: 18 ta' April 1947;</p> <p>Post tat-twelid: Kengtung, Myanmar/Burma;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar;</p> <p>Karta tal-verifika taċ-ċittadinanza: Katana (Naing) 0052495;</p> <p>Numru tal-NRC: 13/ KATANA (N)-005249;</p> <p>Ġeneru: Raġel</p>	<p>Sai Long Hseng huwa membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Agent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Sai Long Hseng kien direttament involut u responsabbli għat-teħid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taħt il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostranti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u tal-espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat. Barra minn hekk, l-SAC impona l-liġi marzjali f'partijiet tal-pajjiż li tat lill-forzi militari l-awtorità sħiħa fuq zona speċifika, inkluż il-funzjonijiet amministrattivi, ġudizzjarji u tal-infurzar tal-liġi. F'żoni taħt il-liġi marzjali, iċ-ċivili, inkluż ġurnalisti, dimostranti paċifiki, jiġu pproċessati mill-grati militari, li effettivament iċċaħħadhom mid-dritt għal proċess ġust, inkluż id-dritt ta' appell. Azzjonijiet vjolenti mill-forzi militari u tal-pulizija li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà żdiedu b'mod sinifikanti f'żoni fejn giet iddikjarata l-liġi marzjali.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Sai Long Hseng hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	19.4.2021

▼ M10

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
33.	Saw Daniel	<p>Membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat;</p> <p>Data tat-twelid: 25 ta' Novembru 1957;</p> <p>Post tat-twelid: Loikaw (Stat ta' Kayah); Myanmar/Burma;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar;</p> <p>Ġeneru: Raġel</p>	<p>Saw Daniel huwa membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Saw Daniel kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taht il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostraranti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u tal-espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat. Barra minn hekk, l-SAC impona l-liġi marzjali f'partijiet tal-pajjiż li tat lill-forzi militari l-awtorità sħiħa fuq żoni speċifiċi, inkluż il-funzjonijiet amministrattivi, ġudizzjarji u tal-infurzar tal-liġi. F'żoni taht il-liġi marzjali, iċ-ċivili, inkluż ġurnalisti, dimostraranti paċifiċi, jiġu pproċessati mill-qrati militari, li effettivament iċċahhadhom mid-dritt għal proċess ġust, inkluż id-dritt ta' appell. Azzjonijiet vjolenti mill-forzi militari u tal-pulizija li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà żdiedu b'mod sinifikanti f'żoni fejn giet iddikjarata l-liġi marzjali.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Saw Daniel hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	19.4.2021

▼ M10

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
34.	Dr BANYAR Aung Moe	<p>Membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar;</p> <p>Ġeneru: Raġel</p>	<p>Banyar Aung Moe huwa membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Banyar Aung Moe kien direttament involut u responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Barra minn hekk, l-SAC adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taht il-kontroll tal-SAC wettqu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021 'l hawn, il-qtil ta' dimostrandanti ċivili u mhux armati, ir-restrizzjoni tal-libertà ta' għaqda paċifika u tal-espressjoni, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-Internet, u permezz tal-arresti arbitrarji u d-detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat. Barra minn hekk, l-SAC impona l-liġi marzjali f'partijiet tal-pajjiż li tat lill-forzi militari l-awtorità sħiħa fuq żoni speċifiċi, inkluż il-funzjonijiet amministrattivi, ġudizzjarji u tal-infurzar tal-liġi. F'żoni taht il-liġi marzjali, iċ-ċivili, inkluż ġurnalisti, dimostrandanti paċifiċi, jiġu pproċessati mill-qrati militari, li effettivament iċċahhadhom mid-dritt għal proċess ġust, inkluż id-dritt ta' appell. Azzjonijiet vjolenti mill-forzi militari u tal-pulizija li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà żdiedu b'mod sinifikanti f'żoni fejn giet iddikjarata l-liġi marzjali.</p> <p>Bħala membru tal-SAC, Banyar Aung Moe hu direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	19.4.2021

▼ M10

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inklużjoni fil-lista
35.	U Chit NAING (magħruf ukoll bhala: Sate Pyin Nyar	<p>Ministru għall-Infommazzjoni;</p> <p>Data tat-twelid: 12 ta' Diċembru 1948;</p> <p>Post tat-twelid: Kye Nee Village, Chauk Township, Magway Region, Myanmar/Burma;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar;</p> <p>Indirizz: No. 150, Yadanar Street, Yadanar Housing (near Tine Yin Thar Village), Tharkayta Township, Yangon, Myanmar;</p> <p>Responsabbli għall-media tal-istat (MWD, MRTV, Myanmar Alin, Kyemon u l-gazzetti tal-Global New Light of Myanmar u l-Myanmar News Agency (MNA) u Myanmar Digital News).</p>	<p>U Chit Naing kien il-Ministru għall-Infommazzjoni mit-2 ta' Frar 2021. Inhatar mill-President tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC) li ha f'fidu s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi, u ġudizzjarji tal-Istat mit-2 ta' Frar 2021.</p> <p>Bhala Ministru għall-Infommazzjoni, huwa responsabbli għall-media tal-istat (MWD, MRTV, Myanmar Alin, Kyemon u l-gazzetti tal-Global New Light of Myanmar u l-Myanmar News Agency (MNA) u Myanmar Digital News), u għaldaqstant għax-xandir u l-pubblikazzjoni tal-aħbarijiet uffiċjali. Mindu ha r-riedni tal-ministeru, il-gazzetti mtlew b'artikli favur il-forzi militari u għaldaqstant huwa responsabbli għall-propaganda tal-ġunta u għat-tixrid tad-diżinformazzjoni permezz tal-media tal-istat li mhumiex qed jirrapurtaw b'mod preċiż. Huwa direttament responsabbli għad-deċiżjonijiet li wasslu għar-repressjoni tal-media ta' Myanmar. Dan jinkludi direttivi, li ordnaw lill-media indipendenti biex ma jużawx il-kliem "kolp ta' stat", "reġim militari" u "ġunta", u li wasslet għall-projbizzjoni ta' hames aġenziji tal-aħbarijiet fil-pajjiż. Għaldaqstant huwa responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija fil-Myanmar/Burma billi illimita l-libertà tal-istampa u l-aċċess tal-infommazzjoni kemm online kif ukoll offline.</p> <p>Fid-dikjarazzjonijiet tiegħu, huwa appoġġa pubblikament il-kolp ta' stat militari. Bhala Ministru għall-infommazzjoni, mahtur mill-President tal-SAC U Chit Naing huwa responsabbli għal azzjonijiet u politiki li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma, kif ukoll azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma.</p>	19.4.2021

▼ M12

36.	Soe Htut	<p>Data tat-twelid: 29 ta' Marzu 1960;</p> <p>Post tat-twelid: Mandalay, Myanmar;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar/Burma;</p> <p>Ġeneru: Raġel</p>	<p>Il-Logutenent Ġeneral Soe Htut hu membru tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). Huwa wkoll membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC) immexxi mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing.</p> <p>F1-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxi mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqghu l-gvern elett demokratikament. Bhala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u</p>	21.6.2021
-----	----------	--	---	-----------

▼ M12

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			<p>gudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-General Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, gie stabilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setghat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Soe Htut inhatar Ministru għall-Affarijiet Interni fl-1 ta' Frar 2021.</p> <p>Il-Ministru għall-Affarijiet Interni huwa responsabbli mill-Forza tal-Pulizija, is-Servizz tat-Tifi tan-Nar u s-Servizz tal-Fabs tal-Myanmar. Il-funzjonijiet tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni jinkludu s-Sigurtà tal-Istat u l-Liġi u l-Ordni. F'dik il-kapaċità, il-Logutenent Ġeneral Soe Htut huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq mill-Pulizija tal-Myanmar sa mill-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, inkluż il-qtil ta' ċivili u dimostranti mhux armati, ksur tal-libertà ta' assoċjazzjoni u ta' għaqda paċifika, arresti arbitrarji u detenzjoni ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u dimostranti paċifiċi u ksur tal-libertà ta' espressjoni.</p> <p>Barra minn hekk, bhala membru tal-SAC, il-Logutenent Ġeneral Soe Htut kien direttament involut fi responsabbli għat-teħid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali, u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma. Huwa wkoll direttament responsabbli għad-deċiżjonijiet repressivi meħuda mill-SAC, inkluż leġiżlazzjoni li tikser id-drittijiet tal-bniedem u tillimita l-libertajiet taċ-ċittadini tal-Myanmar, u għall-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq mill-forzi tas-sigurtà tal-Myanmar</p>	
37.	Tun Tun, Naung (magħruf ukoll bhala Tun Tun Naing; magħruf ukoll bhala Htun Htun Naung)	Data tat-twelid: 30 ta' April 1963; Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: Raġel	<p>Il-Logutenent Ġeneral Tun Tun Naung huwa membru tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) u qabel kien Kmandant. Huwa l-Ministru għall-Affarijiet tal-Fruntieri u membru tal-Kunsill Nazzjonali għad-Difiża u s-Sigurtà.</p> <p>Fl-2013, Tun Tun Naung kien il-Kmandant tat-Tramuntana li kien qed jissorvelja l-kunflitt tal-forzi militari ta' Burma mal-Armata tal-Indipendenza ta' Kachin. F'dan il-kunflitt, it-truppi tal-Myanmar taht il-kmand ta' Tun Tun Naung wettqu abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem u ksur tad-dritt umanitarju internazzjonali.</p>	21.6.2021

▼ M12

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			<p>Fl-2017, Tun Tun Naung kien uffiċjal kmandant tal-“Ewwel Uffiċċju tal-Operazzjonijiet Speċjali”. Taht il-kmand tiegħu, it-truppi wettqu atrocitajiet u ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem kontra minoranzi etniċi fl-istat ta' Rakhine matul l-“operazzjonijiet ta' tnehhija tar-Rohingya”. Dawn l-operazzjonijiet bdew fil-25 ta' Awwissu 2017 u involvew qtil arbitrarju, abbuż fiżiku, tortura, vjolenza sesswali, u detenzjoni ta' persuni Rohingya. Bħala Kmandant fl-2013 u l-2017, Tun Tun Naung huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-General Anzjan Min Aung Hlaing. Matul dawn l-avvenimenti, fl-1 ta' Frar 2021 Tun Tun Naung aċċetta hatra bħala Ministru għall-Affarijiet tal-Fruntieri fil-Gvern tal-Unjoni u b'hekk ha sigġu fil-Kunsill tad-Difiża u s-Sigurtà Nazzjonali.</p> <p>Bħala membru tal-Gvern tal-Unjoni u Ministru għall-Affarijiet tal-Fruntieri, Tun Tun Naung huwa responsabbli għal attivitajiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar u azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-pajjiż.</p>	
38.	Win Shein (magħruf ukoll bħala U Win Shein)	<p>Data tat-twelid: 31 ta' Lulju 1957;</p> <p>Post tat-twelid: Mandalay, Myanmar;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar/Burma;</p> <p>Ġeneru: Raġel</p> <p>Indirizz: Myananyadanar, Naypyitaw, Myanmar/Burma;</p>	<p>Win Shein huwa l-Ministru għall-Ippjanar, il-Finanzi u l-Industrija fil-Gvern tal-Unjoni, mahtur mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing fl-1 ta' Frar 2021.</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-General Anzjan Min Aung Hlaing.</p>	21.6.2021

▼ M12

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
		Numru tal-passaport: DM001478 (Myanmar/Burma) mahruġ fl-10 ta' Settembru 2012, jiskadi fid-09 ta' Settembru 2022; Karta tal-Identità Nazzjonali: 12DAGANA011336	Billi aċċetta n-nomina tiegħu bhala Ministru għall-Ippjanar, il-Finanzi u l-Industrija tal-Gvern tal-Unjoni, u permezz tar-rwol importanti tiegħu fil-politika ekonomika tar-reġim, Win Shein huwa responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	
39.	Khin Maung Yi (magħruf ukoll bhala Khin Maung Yee; Magħruf ukoll bhala U Khin Maung Yi)	Data tat-twelid: 15 ta' Frar 1965; Post tat-twelid: Rangoon, Myanmar; Nazjonalità: Myanmar/Burma; Generu: Raġel	<p>Il-Kurunell Khin Maung Yi huwa l-Ministru attwali għar-Riżorsi Naturali u l-Konservazzjoni tal-Ambjent (MONREC). Huwa kien Segretarju Permanenti f'dan id-dipartiment taħt il-gvern elett demokratikament.</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bhala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-General Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, ġie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thalliex iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Il-Kurunell Khin Maung Yi nhatar Ministru għar-Riżorsi Naturali u l-Konservazzjoni tal-Ambjent (MONREC) fit-2 ta' Frar 2021 mill-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC) immexxi mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing.</p> <p>Skont il-liġi tal-Myanmar, il-MONREC huwa unikament responsabbli għall-ġestjoni tal-isfruttament tar-riżorsi naturali tal-Myanmar, u għandu rwol kruċjali fl-isfruttament u l-kummerċ ta', fost l-ohrajn, riżorsi bhall-ġemmi, il-perli u riżorsi minerali ohra kif ukoll il-forestrija. Taħt it-tmexxija tiegħu, il-MONREC jikkontrolla lil Myanmar Pearl Enterprise (MPE), lil Myanmar Gems Enterprise (MGE) u lil Myanmar Timber Enterprise (MTE), li għandhom drittijiet esklużivi fuq il-produzzjoni u l-kummerċ ta' riżorsi fl-oqsma ta' kompetenza tagħhom.</p> <p>Billi aċċetta n-nomina tiegħu għall-Ministru għar-Riżorsi Naturali u l-Konservazzjoni tal-Ambjent u permezz tar-rwol tiegħu fl-isfruttament tar-riżorsi naturali tal-Myanmar, Khin Maung Yi jikkontribwixxi għall-finanzjament tar-reġim militari, u għalhekk huwa responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p>	21.6.2021

▼ M12

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
40.	Tin Aung San	<p>Data tat-twelid: 16 ta' Ottubru 1960;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar/Burma;</p> <p>Ġeneru: Raġel</p> <p>Karta tal-Identità Nazzjonali: 12/La Ma Na (N) 089 489</p>	<p>L-Ammirall Tin Aung San huwa l-Kap Kmandant tal-Flotta Navali tal-Myanmar u jservi bhala l-Ministru ghat-Trasport u l-Komunikazzjoni. Huwa wkoll membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC).</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqghu l-gvern elett demokratikament. Bhala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Agent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-General Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, gie stabilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>L-Ammirall Tin Aung San inġatar Ministru ghat-Trasport u l-Komunikazzjoni fit-3 ta' Frar 2021 mill-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC), immexxi mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing.</p> <p>Bhala Ministru tal-Gvern, huwa responsabbli għall-komunikazzjoni u n-networks u b'hekk jieħu deċiżjonijiet u jimplementa politiki li jiddefinixxu l-libertà tal-aċċess għad-data online. Minn meta ha fidejħ il-ministeru, kien hemm għadd kbir ta' waqfien u tnaqqis intenzjonali tal-internet, kif ukoll ordnijiet għall-fornituri biex jipprevjenu li Facebook, Twitter u Instagram ikunu online. Għalhekk huwa direttament responsabbli għal-limitazzjoni tal-libertà tal-istampa u l-aċċess għall-informazzjoni online u b'hekk qed idgħajjef id-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Bhala membru tal-SAC, Tin Aung San kien direttament involut fi u responsabbli għat-teħid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet statali u għalhekk hu responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma. Huwa wkoll direttament responsabbli għad-deċiżjonijiet repressivi mehuda mill-SAC, inkluż legiżlazzjoni li tikser id-drittijiet tal-bniedem u tillimita l-libertajiet taċ-ċittadini tal-Myanmar, u għall-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq mill-forzi tas-sigurtà tal-Myanmar.</p>	21.6.2021

▼ M12

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inklużjoni fil-lista
			<p>Il-Maġġur Ġeneral Aung Lin Tun inġatar Viċi Ministru għad-Difiża fil-11 ta' Mejju 2021 mill-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC), immexxi mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing. Qabel il-promozzjoni tiegħu, kien parti mill-Uffiċċju tal-Kap Kmandant tal-Armata u kien involut fl-azzjonijiet repressivi kollha mehuda mill-SAC u t-Tatmadaw sa mill-kolp ta' stat.</p> <p>Bħala Viċi Ministru għad-Difiża, il-Maġġur Ġeneral Aung Lin Tun huwa impenjat f-politiki u attivitajiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma, kif ukoll azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-pajjiż. Barra minn hekk, bħala membru tar-reġim militari, il-Maġġur Ġeneral Aung Lin Tun huwa direttament responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq mill-forzi tas-sigurtà kontra dimostranti paċifiċi.</p>	
43.	Zaw Min Tun	<p>Post tat-twelid: Yenanchaung, Myanmar;</p> <p>Nazzjonalità: Myanmar/Burma;</p> <p>Ġeneru: Raġel</p>	<p>Il-Brigadier Ġeneral Zaw Min Tun huwa l-Mexxej tat-Tim tal-Istampa tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat u l-Viċi Ministru għall-Infommazzjoni. Huwa kien l-eks Kap tat-Tim tal-Infommazzjoni tat-True News tat-Tatmadaw.</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar billi rrifjutaw ir-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqghu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Aġent President, iddikjara stat ta' emerġenza fl-1 ta' Frar u ttrasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar, gie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thalliex iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Inġatar Mexxej tat-Tim tal-Istampa tal-SAC fil-5 ta' Frar 2021 u Viċi Ministru għall-Infommazzjoni fis-7 ta' Frar 2021 mill-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC) immexxi mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing.</p> <p>Bħala kelliem tal-Kunsill tal-Amministrazzjoni tal-Istat, il-Brigadier Generali Zaw Min Tun ippresieda l-konferenzi stampa kollha tal-SAC, li għandhom l-għan li jwasslu u jiġġustifikaw in-narrattivi tal-SAC dwar il-kolp ta' stat u l-azzjonijiet tal-ġunta minn dak iż-żmien 'l hawn.</p>	21.6.2021

▼ **M12**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			<p>Bhala Viċi Ministru tal-Gvern għall-Infommazzjoni, huwa għandu responsabbiltà diretta għall-media tal-istat u għaldaqstant għax-xandir u l-pubblikazzjoni ta' aħbarijiet uffiċjali. Minn mindu nhatru Chit Naing bhala Ministru għall-Infommazzjoni u Zaw Min Tung bhala viċi tiegħu, il-gazzetti mtlew b'artikli favur il-forzi militari. Għalhekk, Zaw Min Tun iġorr ir-responsabbiltà għall-propaganda tal-ġunta u t-tixrid tad-dizinformazzjoni permezz tal-media tal-istat li mhumiex qed jirrapurtaw b'mod preċiż. Huwa jgħorr ir-responsabbiltà wkoll għad-deċiżjonijiet li wasslu għar-repressjoni tal-media tal-Myanmar. Dawn jinkludu direttivi, li ordnaw lill-media indipendenti biex ma jużawx "kolp ta' stat", "reġim militari" u "ġunta", u li wasslu għall-projbizzjoni ta' aġenziji tal-aħbarijiet lokali fil-pajjiż u għall-arrest ta' gurnalisti domestiċi u barranin. Fid-dikjarazzjonijiet tiegħu, huwa jappoġġa pubblikament il-kolp ta' stat militari. Għaldaqstant huwa responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija fil-Myanmar/Burma billi llimita l-libertà tal-istampa u l-aċċess għall-infommazzjoni kemm online kif ukoll offline.</p> <p>Bhala membru kemm tal-SAC kif ukoll tal-gvern tal-ġunta, il-Brigadier General Zaw Min Tun huwa impenjat fi u jipprovdni appoġġ lil azzjonijiet u politiki li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma, kif ukoll azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma.</p>	

▼ **M14**

44.	Aung Naing Oo	<p>Nazzjonalità: Myanmar/Burma;</p> <p>Data tat-twelid: 13 ta' Ottubru 1962;</p> <p>Post tat-twelid: Kyaukse, Mandalay, Myanmar/Burma;</p> <p>Ġeneru: raġel;</p> <p>Indirizz: L 103, Kenyeikthar Lane 6, FMI city, Yangon, Myanmar/Burma;</p> <p>Nru tal-passaport: DM002656</p> <p>Karta tal-Identità Nazzjonali: 7/PaKhaNa (Naing) 13345</p>	<p>Aung Naing Oo ilu l-Ministru għall-Investiment u r-Relazzjonijiet Ekonomiċi Barranin mit-2 ta' Frar 2021. Huwa nhatar mill-Kunsill Amministrattiv tal-Istat, immexxi mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, li ha f'idejh is-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat mit-2 ta' Frar 2021.</p> <p>Bhala Ministru tal-Gvern, huwa jiffirma parti mir-reġim militari li hataf il-poter matul kolp ta' stat militari u waqqa' l-mexxejja eletti b'mod legittimu fil-Myanmar/Burma. Bhala Ministru għall-Investment u r-Relazzjonijiet Ekonomiċi Barranin, huwa responsabbli biex jgħin lin-negozji u jiffaċilita l-investimenti fil-Myanmar/Burma u għaldaqstant jikkontribwixxi biex jintlaħqu l-htigijiet finanzjarji tar-reġim militari. Fid-dikjarazzjonijiet u l-atti tiegħu, huwa appoġġa pubblikament il-kolp ta' stat u r-reġim militari, inkluż billi ddikjara li l-media internazzjonali</p>	21.2.2022
-----	---------------	--	--	-----------

▼ M14

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			eżagerat il-kriżi u insista wkoll li l-moviment ta' diżubbidjenza ċivili qed jasal fi tmiemu. Barra minn hekk, huwa impedixxa lid-dirigenti ta' kumpanniji barranin tat-telekomunikazzjoni milli jtitilqu mill-pajjiż minghajr permess u fi Frar 2021 keċċa mill-Ministeru lill-impjegati taċ-ċivil li pprotestaw. Ghaldaqstant, l-azzjonijiet, il-politiki u l-attivitajiet tiegħu jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma, u huwa involut f'azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma.	
45.	Charlie Than	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Data tat-twelid: 1950; Ġeneru: raġel; Indirizz: Room No (23), Building No (25), Palm Village Villa, Yankin Yanshin Street, Yangon, Myanmar/Burma	Charlie Than ilu l-Ministru għall-Industrija mit-22 ta' Mejju 2021. Huwa nħatar mill-Kunsill Amministrattiv tal-Istat, immexxi mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, li ha f'idejh is-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat mit-2 ta' Frar 2021. Fid-dikjarazzjonijiet u l-atti tiegħu, huwa appoġġa pubblikament il-kolp ta' stat u r-regim militari. Bħala Ministru tal-Gvern, huwa jifforma parti mir-regim militari, li hataf il-poter matul kolp ta' stat militari u waqqa' l-mexxejja eletti b'mod legittimu fil-Myanmar/Burma. Bħala Ministru għall-Industrija, huwa għandu kontroll fuq il-fabbriki tal-Istat u b'hekk jikkontribwixxi biex jintlaħqu l-htigijiet finanzjarji tar-regim militari. Ghaldaqstant, l-azzjonijiet, il-politiki u l-attivitajiet tiegħu jdgħajfu d-demokrazija jew l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma, u huwa involut f'azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma.	21.2.2022
46.	Thet Thet Khine	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Data tat-twelid: 19 ta' Awwissu 1967; Post tat-twelid: Mogok, Myanmar/Burma; Ġeneru: mara Indirizz: 127A Dhamazadei Road, Kamayut, Yangon, Myanmar/Burma; Numru tal-passaport: MB132403 (Myanmar/Burma) mahruġ fis-7 ta' Mejju 2015 u jiskadi fis-6 ta' Mejju 2020; Karta tal-Identità Nazzjonali: 9MAKANAN034200	Thet Thet Khine ilha l-Ministru għall-Assistenza Soċjali, is-Soljev u r-Risistemazzjoni mill-4 ta' Frar 2021. Hija nħatret mill-Kunsill Amministrattiv tal-Istat, immexxi mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, li ha f'idejh is-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat mit-2 ta' Frar 2021. Bħala Ministru tal-Gvern, hija tifforma parti mir-regim militari, li hataf il-poter matul kolp ta' stat militari u waqqa' l-mexxejja eletti b'mod legittimu fil-Myanmar/Burma. Fid-dikjarazzjonijiet u l-atti tagħha, hija appoġġat pubblikament il-kolp ta' stat u r-regim militari, inkluż id-dikjarazzjoni tagħha li l-militar wettaq il-kolp ta' stat b'reazzjoni għal frodi elettorali. Barra minn hekk, ċaħdet li l-militar wettaq ġenocidju kontra l-popolazzjoni Rohingya. Ghaldaqstant, tappoġġa u hija involuta f'azzjonijiet u politiki li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma, kif ukoll f'azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma.	21.2.2022

▼ M14

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inklużjoni fil-lista
47.	Maung Maung Ohn (maghruf ukoll bhala U Maung Maung Ohn)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Generu: raġel	<p>Maung Maung Ohn ilu l-Ministru għall-Infommazzjoni mill-1 ta' Awwissu 2021. Huwa nħatar mill-Kunsill Amministrattiv tal-Istat, immexxi mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, li ħa f'idejh is-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat mit-2 ta' Frar 2021. Qabel huwa kien Ministru għal-Lukandi u t-Turiżmu, meta nħatar fis-7 ta' Frar 2021.</p> <p>Bħala Ministru tal-Gvern, hija tiffirma parti mir-reġim militari li ħataf il-poter matul kolp ta' stat militari u waqqa' l-mexxejja eletti b'mod legittimu fil-Myanmar/Burma. Bħala Ministru għall-Infommazzjoni, huwa jikkontrolla l-media tal-Istat (MWD, MRTV, Myanmar Alin, Kyemon u l-gazzetti tal-Global New Light of Myanmar u l-Myanmar News Agency (MNA) u Myanmar Digital News), u għalhekk jikkontrolla x-xandir u l-pubblikazzjoni tal-aħbarijiet uffiċjali. Wara l-kolp ta' stat huwa kompli bil-politiki repressivi u saħħahhom aktar, b'mod partikolari billi emenda l-Liġi dwar it-Televiżjoni u x-Xandir bir-Radju, impona restrizzjonijiet addizzjonali fuq il-libertà tal-espressjoni u l-libertà tal-istampa, inkluż permezz tar-restrizzjoni tal-aċċess għall-internet, il-kriminalizzazzjoni tal-ġurnaliżmu u l-primunerija tal-ġurnalisti. Barra minn hekk, ta struzzjonijiet lill-membri tal-Kunsill tal-Media tal-Myanmar, korp indipendenti, biex jimplementaw l-oġġettivi tal-gvern.</p> <p>Għaldaqstant, l-azzjonijiet, il-politiki u l-attivitajiet tiegħu jdgħajfu d-demokrazija jew l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma, u huwa involut f'azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma.</p>	21.2.2022
48.	Shwe Kyein (maghruf ukoll bhala U Shwe Kyein)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Generu: raġel	<p>Shwe Kyein ilu membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat mit-30 ta' Marzu 2021.</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxi mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, wettqu kolp ta' stat fil-Myanmar/Burma billi warrbu r-riżultati tal-elezzjonijiet li saru fit-8 ta' Novembru 2020 u billi waqqgħu l-gvern elett demokratikament. Bħala parti mill-kolp ta' stat, il-Viċi President Myint Swe, fil-kariga ta' Agent President, iddikjara stat ta' emergenza fl-1 ta' Frar u trasferixxa s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat lill-Kap Kmandant tas-Servizzi tad-Difiża, il-Ġeneral Anzjan Min Aung Hlaing. Fit-2 ta' Frar 2021, ġie stabbilit l-Kunsill Amministrattiv tal-Istat biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thalliex iwettaq il-mandat tiegħu.</p>	21.2.2022

▼ M14

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			<p>Bhala membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat, U Shwe Kyein kien direttament involut u responsabbli għat-teħid ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw il-funzjonijiet tal-Istat u għalhekk huwa responsabbli għad-dgħajfien tad-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma. Barra minn hekk, il-Kunsill Amministrattiv tal-Istat adotta deċiżjonijiet li rrestringew id-dritt għal-libertà ta' espressjoni, inkluż l-aċċess għall-informazzjoni, u d-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika.</p> <p>Il-forzi u l-awtoritajiet militari li joperaw taħt il-kontroll tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat wettqu kontinwament ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem mill-1 ta' Frar 2021, billi qatlu dimostranti ċivili u mhux armati, spostaw mijiet ta' eluf ta' persuni, harqu, ittorturaw u qatlu persuni ċivili u ċaħdu l-aċċess ugwali għall-għajjnuna umanitarja. Il-forzi militari u l-awtoritajiet li joperaw taħt il-kontroll tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat irrestringew il-libertà ta' għaqda paċifika u tal-espressjoni billi bblukkaw l-aċċess għall-internet, u permezz ta' arresti, detenzjonijiet u kundanni arbitrari ta' mexxejja tal-oppożizzjoni u avversarji tal-kolp ta' stat. Barra minn hekk, il-Kunsill Amministrattiv tal-Istat impona l-liġi marzjali f'partijiet tal-pajjiż biex b'hekk il-forzi militari setghu jeżerċitaw awtorità shiħa fuq iż-zona speċifika, inkluż il-funzjonijiet amministrattivi, ġudizzjarji u tal-infurzar tal-liġi. Fiż-zoni taħt il-liġi marzjali, il-persuni ċivili, inkluż il-ġurnalisti u dimostranti paċifiċi, jiġu pprocessati mill-qrati militari, miċhuda mid-dritt għal proċess ġust, inkluż id-dritt ta' appell. Azzjonijiet vjolenti mill-forzi militari u tal-pulizija li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà żdiedu b'mod sinifikanti f'zoni fejn għet iddikjarata l-liġi marzjali.</p> <p>Bhala membru tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat, U Shwe Kyein huwa direttament responsabbli għal dawk id-deċiżjonijiet repressivi u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem.</p>	
49.	Aung Moe Myint (maghruf ukoll bhala U Aung Moe Myint)	Nazzjonalità: Myanmar/ Burma; Ġeneru: raġel	Aung Moe Myint ġie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fit-23 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-rizultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 mingħajr ebda evidenza ppruvata ta' frodi, kif ukoll il-preżentazzjoni ta' akkużi dwar frodi elettorali fir-rigward tal-istess elezzjonijiet, Aung Moe Myint kien involut direttament f'azzjonijiet li jdghajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022

▼ M14

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inklużjoni fil-lista
50.	Than Tun (maghruf bhala U Than Tun)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: raġel	Than Tun ġie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fit-2 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-riżultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 mingħajr ebda evidenza ppruvata ta' frodi, kif ukoll il-preżentazzjoni ta' akkużi dwar frodi elettorali fir-rigward tal-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Than Tun kien involut direttament f'azzjonijiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022
51.	Aung Lwin Oo (maghruf bhala U Aung Lwin OO)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: raġel	Aung Lwin Oo ġie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fit-23 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-riżultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 mingħajr ebda evidenza ppruvata ta' frodi, kif ukoll il-preżentazzjoni ta' akkużi dwar frodi elettorali fir-rigward tal-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Aung Lwin Oo kien involut direttament f'azzjonijiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022
52.	Aung Saw Win (maghruf bhala U Aung Saw Win)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: raġel	Aung Saw Win ġie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fit-2 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-riżultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 mingħajr ebda evidenza ppruvata ta' frodi, il-preżentazzjoni ta' akkużi dwar frodi elettorali fir-rigward tal-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Aung Saw Win kien involut direttament f'azzjonijiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022
53.	Than Win	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: raġel	Than Win ġie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fit-2 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-riżultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 mingħajr ebda evidenza ppruvata ta' frodi, il-preżentazzjoni ta' akkużi kontra 16-il persuna dwar frodi elettorali fir-rigward tal-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Than Win kien involut direttament f'azzjonijiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022

▼ M14

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
54.	Saw Ba Hline (magħruf ukoll bhala U Saw Ba Hline)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: raġel	Saw Ba Hline gie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fid-9 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-riżultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 minghajr evidenza ppruvata ta' frodi, kif ukoll il-prezentazzjoni ta' akkużi dwar frodi elettorali għall-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Saw Ba Hline kien involut direttament f'azzjonijiet li jdghajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022
55.	Soe Oo (magħruf ukoll bhala U Soe OO)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: raġel	Soe Oo gie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fid-9 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-riżultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 minghajr evidenza ppruvata ta' frodi, kif ukoll il-prezentazzjoni ta' akkużi kontra 16-il persuna dwar frodi elettorali għall-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Soe Oo kien involut direttament f'azzjonijiet li jdghajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022
56.	Than Soe (magħruf ukoll bhala U Than Soe)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: raġel	Than Soe gie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fis-26 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-riżultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 minghajr evidenza ppruvata ta' frodi, kif ukoll il-prezentazzjoni ta' akkużi dwar frodi elettorali għall-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Than Soe kien involut direttament f'azzjonijiet li jdghajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022
57.	Bran Shaung (magħruf ukoll bhala U Bran Shaung)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: raġel	Bran Shaung gie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fis-26 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-riżultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 minghajr evidenza ppruvata ta' frodi, kif ukoll il-prezentazzjoni ta' akkużi dwar frodi elettorali għall-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Bran Shaung kien involut direttament f'azzjonijiet li jdghajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022

▼ M14

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inklużjoni fil-lista
58.	Myint Oo (maghruf ukoll bhala U Myint Oo)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: raġel	Myint Oo ġie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fis-26 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-risultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 minghajr evidenza ppruvata ta' frodi, kif ukoll il-prezentazzjoni ta' akkużi dwar frodi elettorali għall-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Myint Oo kien involut direttament f'azzjonijiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022
59.	Khin Maung Oo (maghruf ukoll bhala U Khin Maung Oo)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: raġel	Khin Maung Oo ġie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fis-26 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-risultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 minghajr evidenza ppruvata ta' frodi, kif ukoll il-prezentazzjoni ta' akkużi dwar frodi elettorali għall-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Khin Maung Oo kien involut direttament f'azzjonijiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022
60.	Nu Mya Zan (Maghrufa wkoll bhala Daw Nu Mya Zan)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: mara	Nu Mya Zan ġiet innominata bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fis-26 ta' Frar 2021. Meta aċċettat din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tagħha bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-risultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 minghajr evidenza ppruvata ta' frodi, kif ukoll il-prezentazzjoni ta' akkużi dwar frodi elettorali għall-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Nu Mya Zan kienet involuta direttament f'azzjonijiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022
61.	Myint Thein (maghruf ukoll bhala U Myint Thein)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Ġeneru: raġel	Myint Thein ġie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fis-26 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-risultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 minghajr evidenza ppruvata ta' frodi, kif ukoll il-prezentazzjoni ta' akkużi dwar frodi elettorali għall-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Myint Thein kien involut direttament f'azzjonijiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022

▼ M14

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
62.	Ba Maung (maghruf ukoll bhala Dr Ba Maung)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Generu: raġel	Ba Maung ġie nnominat bhala membru tal-Kummissjoni Elettorali tal-Unjoni (UEC) fis-26 ta' Frar 2021. Meta aċċetta din in-nomina wara l-kolp ta' stat militari tal-1 ta' Frar 2021, u bl-azzjonijiet tiegħu bhala membru tal-UEC, b'mod partikolari l-annullament tar-riżultati tal-elezzjonijiet ta' Novembru 2020 minghajr evidenza ppruvata ta' frodi, kif ukoll il-preżentazzjoni ta' akkużi dwar frodi elettorali għall-istess elezzjonijiet, u r-repressjoni kontra eks membri tal-UEC, Ba Maung kien involut direttament f'azzjonijiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.	21.2.2022
63.	Tayza Kyaw (maghruf ukoll bhala U Tayza Kyaw)	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Generu: raġel	U Tayza Kyaw huwa membru tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) u jokkupa diversi pożizzjonijiet għolja, inkluż bhala Kmandant tal-Kmand tat-Tramuntana u Kmandant tal-Uffiċċju tal-Operazzjonijiet Speċjali Nru 1 (BSO 1). Qabel il-kolp ta' stat tal-1 ta' Frar 2021, U Tayza Kyaw issorvelja operazzjonijiet militari fl-Istat ta' Kachin, ikkaratterizzati minn użu eċċessiv ta' forza kontra gruppi ta' minoranza etnika u vjolenza indiskriminata li wasslu għall-ksur tad-drittijiet taċ-ċivili u l-ispostament furzat tagħhom. Minn Frar 2021, U Tayza Kyaw issorvelja l-BSO 1, li mexxa diversi operazzjonijiet militari fuq skala kbira f'kooperazzjoni mill-qrib ma' U Than Hlaing, li r-responsabbiltà tiegħu għat-tweqqif ta' vjolenza eċċessiva u ksur tad-drittijiet tal-bniedem ġiet stabbilita. It-thejjija u t-tnedija sussegwenti tal-"operazzjonijiet ta' tneħhija" fir-reġjuni ta' Sagaing u Magwe, fl-ambitu tal-BSO 1, urew użu partikolarment eċċessiv ta' forza kif ukoll vjolenza abbażi tal-ġeneru. Huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil-Myanmar/Burma kif ukoll għal involviment f'azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma.	21.2.2022
64.	Ni Lin Aung	Nazzjonalità: Myanmar/Burma; Generu: raġel	Il-Brigadier Ġeneral Ni Lin Aung huwa Kmandant tal-Kmand tal-Lvant tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). Parti mill-ġuriżdizzjoni tal-Kmand tal-Lvant hija l-Istat ta' Kayah. F'attakk fl-24 ta' Diċembru 2021 qrib il-villaġġ ta' Moso fit-township ta' Phruso, l-Istat ta' Karenni (Kayah), inqatlu mill-inqas 35 persuna, fosthom persuni ċivili, tfal u żewġ haddiema tal-ghajnuna umanitarja tal-NGO Save the Children. Il-militar tal-Myanmar huwa responsabbli għall-attakk. Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Kmandant tal-Kmand tal-Lvant, il-Brigadier	21.2.2022

▼ M14

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			Ġeneral Ni Lin Aung jikkmanda direttament l-unitajiet fl-Istat ta' Kayah, inkluż dawk responsabbli għal dak il-massakru. Il-Brigadier General Ni Lin Aung huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u għal involviment f'azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma.	
65.	Aung Zaw Aye	Nazzjonalità: Myanmar/ Burma; Ġeneru: raġel	Il-Logutenent Ġeneral Aung Zaw Aye huwa l-Kmandant tal-Uffiċċju tal-Operazzjonijiet Speċjali Nru 2 tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). F'attakk militari fl-24 ta' Diċembru 2021 qrib il-villagġ ta' Moso fit-township ta' Phruso, l-Istat ta' Karenni (Kayah), inqatlu mill-inqas 35 persuna, fosthom persuni ċivili, tfal u żewġ haddiema tal-ġhajuna umanitarja tal-NGO Save the Children. It-Tatmadaw huma responsabbli għall-attakk. Fil-pożizzjoni tiegħu bhala kmandant tal-Uffiċċju tal-Operazzjonijiet Speċjali Nru 2, il-Logutenent Ġeneral Aung Zaw Aye jikkmanda l-Kmand tal-Lvant, li jikkmanda direttament l-unitajiet militari attivi fl-Istat ta' Kayah, inkluż dawk responsabbli għal dak il-massakru. Il-Logutenent Ġeneral huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u għal involviment f'azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma.	21.2.2022

▼ M10

B. Persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 4a

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
1.	Myanmar Economic Holdings Public Company Ltd	<p>Indirizz: 51 Mahabandoola road, 189/191 Botataung, Yangon region, Myanmar 11 161;</p> <p>Tip ta' entità: Kumpanija Pubblika Limitata b'Ishma;</p> <p>Post ta' reġistrazzjoni: Yangon, Myanmar/Burma;</p> <p>Data ta' reġistrazzjoni: 27 ta' April 1990;</p> <p>Numru ta' reġistrazzjoni: 156387282;</p> <p>Post ewlieni ta' negozju: Myanmar/Burma;</p> <p>Assoċjati: Bord ta' diretturi: Logutenent General Dwe Aung Lin: direttur (iddeżinjat mill-UE); Logutenent General Moe Myint Tun: direttur (iddeżinjat mill-UE); Grupp prinċipali: Kap Kmandant Min Aung Hlaing: president (iddeżinjat mill-UE);</p> <p>Viċi Kap Kmandant Soe Win: Viċi president (iddeżinjat mill-UE);</p> <p>Numru tat-telefon: 01-290843</p> <p>Sit web: http://www.mehl.com.mm/</p>	<p>Myanmar Economic Holdings Public Company Ltd (MEHL) hija konglomerat proprjetà ta' u kkontrollata mill-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), li għandha sussidjarji u kumpaniji affiljati f'diversi setturi tal-ekonomija, inkluż is-settur bankarju, l-assigurazzjoni, il-kostruzzjoni, il-kummerċ, it-trasport, l-estrazzjoni, l-estrazzjoni tal-ħaġar prezzjuż, il-manifattura u t-turiżmu. MEHL u s-sussidjarji tagħha jiġġeneraw introjtu u jipprovdu servizzi għat-Tatmadaw, u għaldaqstant jikkontribwixxu għall-kapaċitajiet tagħhom li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil-Myanmar/Burma.</p> <p>MEHL u s-sussidjarji tagħha taw b'donazzjoni assi lill-forzi militari fl-2017 matul iċ-ċerimonji ta' gbir ta' fondi tat-Tatmadaw. Għalhekk, MEHL appoġġat finanzjarjament lit-Tatmadaw u għaldaqstant ikkontribwiet għall-kapaċità tagħhom li jwettqu l-“operazzjonijiet ta' tindif” u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-2017 kontra l-popolazzjoni Rohingya.</p> <p>Il-bord tad-diretturi tal-MEHL huwa magħmul esklużivament minn uffiċjali anzjani (attivi jew irtirati) tat-Tatmadaw. Żewġ membri tal-bord tad-Diretturi (il-Logutenent General Dwe Aung Lin u l-Logutenent General Moe Myint Tun) huma wkoll membri tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat, il-korp ad hoc mahluq wara l-kolp ta' stat tal-1 ta' Frar li attwalment qed jiġġverna de facto lill-Myanmar, u huma elenkati skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/184/PESK u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 401/2013 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Il-Kap Kmandant Min Aung Hlaing u l-Viċi Kap Kmandant Soe Win imexxu l-Grupp Prinċipali tal-MEHL bħala President u Viċi President, rispettivament.</p>	19.4.2021

▼ **M10**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
2.	Myanmar Economic Corporation Limited	<p>Indirizz: Corner of Ahlone road & Kannar road, Ahlone, Yangon, Myanmar;</p> <p>Tip ta' entità: Kumpanija limitata b'ishma;</p> <p>Post ta' registrazzjoni: Yangon, Myanmar/Burma</p> <p>Data ta' registrazzjoni: Stabilita fl-1997 bhala kumpanija tal-Istat, registrata bhala kumpanija privata fid-9 ta' Jannar 2019;</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 105444192;</p> <p>Post ta' negozju: Myanmar/Burma;</p> <p>Numru tat-telefon: 01-8221369;</p> <p>Indirizz elettroniku: mecadm.hq@gmail.com</p>	<p>Myanmar Economic Corporation (MEC) hija konglomerat proprjetà ta' u kkontrollata mill-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), li għandha sussidjarji u kumpaniji affiljati f'diversi setturi tal-ekonomija, inkluż is-settur bankarju, l-assigurazzjoni, il-kostruzzjoni, il-kummerċ, it-trasport, l-estrazzjoni, l-estrazzjoni tal-ħaġar prezzjuż, il-manifattura u t-turiżmu. MEC u s-sussidjarji tagħha jġġeneraw introjtu għat-Tatmadaw, u għaldaqstant jikkontribwixxu għall-kapaċitajiet tagħhom li jdgħajfu d-demokrazzja u l-istat tad-dritt u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil-Myanmar/Burma.</p> <p>Il-bord tad-diretturi tal-MEC huwa magħmul esklużivament minn uffiċjali anzjani (attivi jew irtirati) tat-Tatmadaw.</p> <p>MEC u s-sussidjarji tagħha taw b'donazzjoni assi lill-forzi militari fl-2017 matul iċ-ċerimonji ta' ġbir ta' fondi tat-Tatmadaw. Għalhekk, MEC appoġġat finanzjarjament lit-Tatmadaw u għaldaqstant ikkontribwiet għall-kapaċità tagħhom li jwettqu l-“operazzjonijiet ta' tindif” u l-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-2017 kontra l-popolazzjoni Rohingya.</p>	19.4.2021

▼ **M12**

3.	Myanmar Gems Enterprise (magħrufa wkoll bhala Myanmar Gems Enterprise)	<p>Indirizz: NO.70-072, Yarza, Thingaha Road, Thapyay-gone Ward, Zabuthiri Township, Naypyitaw, Myanmar;</p> <p>Tip ta' entità: Intrapriża tal-istat;</p> <p>Post ta' registrazzjoni: Myanmar;</p> <p>Sit web: http://www.mehl.com.mm/</p>	<p>Myanmar Gems Enterprise (MGE) hija intrapriża tal-istat ikkontrollata mill-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), responsabbli għall-abbozzar ta' regoli u regolamenti u għas-supervizjoni u l-għoti ta' permessi lil imprendituri privati lokali, l-organizzazzjoni ta' emporji u bejgħ speċjali għall-bejgħ tal-gada u tal-ħaġar prezzjuż. MGE topera taħt l-istruzzjonijiet tal-Ministeru għar-Rizorsi Naturali u l-Konservazzjoni tal-Ambjent (MONREC), li l-Ministru tiegħu nhatar mill-Kunsill Amministrattiv tal-Istat (SAC).</p> <p>Il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw) għal żmien twil kellhom interessi sinifikanti fil-gada u u l-ħaġar prezzjuż, speċjalment permezz tat-tmexxija tal-MGE, li tikkonsisti kważi kompletament minn eks uffiċjali militari, u attivitajiet imwettqa minn żewġ konglomerati militari (Myanmar Economic Holdings Limited (MEHL) u Myanmar Economic Corporation Limited (MEC)). Il-kolp ta' stat tal-1 ta' Frar 2021 poġġa l-MGE lura taħt il-kontroll militari, u b'hekk ippermetta lit-Tatmadaw jikkontrollaw b'mod sinifikanti s-settur tal-ħaġar prezzjuż. MGE tiġġenera dhul għal dipartimenti differenti tal-Istat tal-Myanmar u</p>	21.6.2021
----	--	--	---	-----------

▼ M12

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			permezz tad-diversi attivitajiet tagħhom deskritti hawn fuq, it-Tatmadaw jistgħu jibbenefikaw direttament jew indirettament mid-dhul iġġenerat minn dan is-settur, u dan għaldaqstant jikkontribwixxi għall-kapaċitajiet tagħhom li jwettqu attivitajiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt u għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil-Myanmar/Burma.	
4.	Myanma Timber Enterprise (magħrufa wkoll bħala Myanmar Timber Enterprise)	Indirizz: Uffiċċju Prinċipali: Gyogone Forest Compound, Bayint Naung Road, Insein Township, Yangin, Myanmar Uffiċċju tal-fergħa: No 72/ 74 Shawe Dagon Pagoda Road, Dagon Township, Yangon, Myanmar; Tip ta' entità: Intrapriża tal-istat; Post ta' reġistrazzjoni: Myanmar; Numru tat-telefon: 01- 3528789 Sit web: http://www.mte.com.mm/index.php/en	Myanma Timber Enterprise (MTE) hija intrapriża tal-istat li topera taħt il-Ministeru għar-Riżorsi Naturali u l-Konservazzjoni tal-Ambjent (MONREC). MTE għandha drittijiet esklużivi fuq il-produzzjoni u l-esportazzjoni tal-injam fil-Myanmar/Burma. Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, hatfu l-poter mill-Gvern ċivili legittimu permezz ta' kolp ta' stat u stabbilew il-Kunsill tal-Amministrazzjoni tal-Istat (SAC) biex jeżerċita s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat. Fit-2 ta' Frar 2021, ir-reġim militari hatar kabinett ġdid, inkluż ministru ġdid għar-Riżorsi Naturali u l-Konservazzjoni tal-Ambjent (MONREC). Permezz tal-SAC u l-kabinett il-ġdid, ir-reġim militari kiseb kontroll fuq u jibbenefika minn intrapriži tal-istat, inkluż MTE. Għalhekk Myanma Timber Enterprise u s-sussidjarji tagħha huma kkontrollati minn u jġġeneraw dhul għat-Tatmadaw, u b'hekk jikkontribwixxu għall-kapaċitajiet tagħhom li jwettqu attivitajiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt.	21.6.2021
5.	Forest Products Joint Venture Corporation Limited	Indirizz: 422/426(Rm 2), 2nd Flr, Strand Rd., Corner of Botahtaung Pagoda St., FJVC Center, Ward (4), BTHG; Tip ta' entità: Impriża kongunta; Post ta' reġistrazzjoni: Myanmar; Numru tat-telefon: 01- 9010742; 01-9010744; 09- 443250050 Posta elettronika: fjv.md@gmail.com	Forest Products Joint Venture Corporation Limited (FPJVC) topera fl-industrija tal-injam fil-Myanmar billi tipproċessa l-injam teak u l-injam iebes. Minkejja li hija kumpanija pubblika, FPJVC hija kkontrollata mill-Istat, li (i) għandu l-maġġoranza tal-ishma tal-FPJVC permezz tal-Ministeru għar-Riżorsi Naturali u l-Konservazzjoni tal-Ambjent (MONREC) (10 %) u l-Myanma Timber Enterprise (MTE) proprjetà tal-istat (45 %), u (ii) għandu d-dritt li jahtar il-maġġoranza tal-membri tal-Bord tad-Diretturi tal-FPJVC (bi tliet membri mahtura minn kull wieħed minn MONREC u MTE, rispettivament, minn hdax-il membru).	21.6.2021

▼ M12

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			<p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, hatfu l-poter mill-Gvern ċivili legittimu permezz ta' kolp ta' stat u stabbilew il-Kunsill tal-Amministrazzjoni tal-Istat (SAC) biex jeżerċita s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat. Fit-2 ta' Frar 2021, ir-reġim militari hatar kabinet ġdid, inkluż ministru ġdid għar-Riżorsi Naturali u l-Konservazzjoni tal-Ambjent (MONREC). Permezz tal-SAC u l-kabinet il-ġdid, ir-reġim militari kiseb kontroll fuq u jibbenefika minn intraprizi tal-istat, inkluż FPJVC. Għaldaqstant FPJVC hija kkontrollata minn u tiġġenera dhul għat-Tatmadaw, u b'hekk tikkontribwixxi għall-kapaċitajiet tagħhom li jwettqu attivitajiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt.</p>	
6.	Organizzazzjoni tal-Veterani tal-Gwerra tal-Myanmar	<p>Indirizz: Thukhuma Road, Datkhina Thiri Tsp, Naypyitaw Division, Myanmar;</p> <p>Tip ta' entità: Organizzazzjoni Mhux Governattiva;</p> <p>Post ta' registrazzjoni: Yangon, Myanmar;</p> <p>Data ta' registrazzjoni: 1973;</p> <p>Numru tat-telefon: (067) 30485</p> <p>Sit web: https://www.mwvo.org/Home/About</p>	<p>L-Organizzazzjoni tal-Veterani tal-Gwerra tal-Myanmar (MWVO) hija organizzazzjoni mhux governattiva li għandha l-għan li ttipprovi appoġġ lil eks membri tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). Hija l-organizzazzjoni ewlenija li tinfluenza l-kwistjonijiet soċjali u ekonomiċi relatati mal-forzi militari fil-pajjiż.</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, hatfu l-poter mill-Gvern ċivili legittimu permezz ta' kolp ta' stat u stabbilew il-Kunsill tal-Amministrazzjoni tal-Istat (SAC) biex jeżerċita s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat. Fit-2 ta' Frar, gie stabbilit l-SAC biex jeżerċita dawk is-setgħat, biex b'hekk il-gvern elett demokratikament ma thallix iwettaq il-mandat tiegħu.</p> <p>Skont il-mandat tal-MWVO, l-organizzazzjoni mhux governattiva tagħxi bhala forza ta' riżerva tat-Tatmadaw u tiehu sehem fit-tfassil tal-politika nazzjonali tad-difiża u s-sigurtà. Barra minn hekk, l-MWVO torganizza dimostrazzjonijiet favur ir-reġim u tipprattika l-milizzja tal-poplu, u b'hekk tappoġġa lit-Tatmadaw fit-twettiq ta' attivitajiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt tal-Myanmar/Burma.</p>	21.6.2021

▼ **M12**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			Il-grupp patrun ċentrali tal-MWVO huwa rrapprezentat minn figuri ta' livell għoli tat-Tatmadaw bhall-Kap Kmandant Min Aung Hlaing u l-Viċi Kap Kmandant Soe Win. Il-membri tal-MWVO huma parti mill-istruttura ta' governanza tal-konglomerati mmexxija mill-forzi militari, il-Myanmar Economic Holdings Limited (MEHL) u l-Myanmar Economic Corporation Limited (MEC). Għalhekk, l-MWVO hija assoċjata ma' persuni u entitajiet elenkati fid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2013/184 u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 401/2013.	

▼ **M14**

7.	Htoo Group of Companies	Indirizz: 5 Pyay Roas, Hlaing Township, Yangon, Myanmar/Burma; Tip ta' entità: kumpannija azzjonarja; Post ta' registrazzjoni: Myanmar/Burma; Numru tat-telefon: +95 1 500344 / +95 1 500355; Sit web: https://htoo.com/	Htoo Group of Companies huwa konglomerat privat imwaqqaf u ppresedut minn U Tay Za, li huwa marbut mill-qrib mal-oghla tmexxija tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). L-attivitajiet tiegħu jinkludu l-kummerċ, is-servizzi bankarji, l-estrazzjoni, it-turiżmu u l-avjazzjoni. Fl-2017, Htoo Group of Companies ipprova lit-Tatmadaw b'appoġġ finanzjarju b'rabta mal-"operazzjonijiet ta' tneħħija" ta' Rakhine u b'hekk ikkontribwixxa għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-2017 kontra l-popolazzjoni Rohingya. Barra minn hekk, Htoo Group of Companies aġixxa bhala intermedjarju għall-provista ta' tagħmir militari, li ntuża kontra popolazzjonijiet ċivili li pprotestaw kontra l-kolp ta' stat tal-1 ta' Frar, fil-pajjiż kollu u b'mod partikolari f'żoni b'minoranzi etniċi. Billi kkontribwixxa għall-kapaċitajiet tal-militar biex iwettaq attivitajiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma, Htoo Group of Companies appoġġa lit-Tatmadaw u kien involut f'azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà jew l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma.	21.2.2022
8.	International Group of Entrepreneurs (IGE) Company Limited	Indirizz: No. 36-G, 37-F, level-20, Office Tower (2), Time City, Corner of Kyuntaw Street and Hantharwaddy Road, (7), Quarter, Kamayut Township, Yangon, Myanmar/Burma 110401; Tip ta' entità: intrapriża privata; Post ta' registrazzjoni: Myanmar/Burma; Numru tat-telefon: +95 775 111 112; Sit web: www.ige.com.mm	International Group of Entrepreneurs (IGE) Company Limited huwa konglomerat privat imwaqqaf u ppresedut minn U Nay Aung, li huwa marbut mill-qrib mal-oghla tmexxija tal-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw). International Group of Entrepreneurs Company Limited huwa attiv f'industriji infrastrutturali ewlenin bħat-telekomunikazzjoni u l-enerġija, kif ukoll fl-oqsma tal-agrikoltura u l-ospitalità.	21.2.2022

▼ M14

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inkluzjoni fil-lista
			<p>FI-2017, International Group of Entrepreneurs Company Limited ipprova lit-Tatmadaw b'appoġġ finanzjarju b'rabta mal-“operazzjonijiet ta' tnehhija” ta' Rakhine u b'hekk ikkontribwixxa għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-2017 kontra l-popolazzjoni Rohingya. International Group of Entrepreneurs (IGE) Company Limited ipprova wkoll lit-Tatmadaw b'appoġġ finanzjarju indirett billi ha parteċipazzjonijiet finanzjarji f'diversi proġetti u kumpanniji marbuta mat-Tatmadaw u l-konglomerati tagħhom. Għalhekk, huwa jappoġġa lit-Tatmadaw u jibbenefika minnhom.</p>	
9.	No. 1 Mining Enterprise (ME1)	<p>Indirizz: Bu Tar Street, Forest Street, Corner of Yone Gyi Quarter, Monywa, Sagaing Region, Myanmar/Burma;</p> <p>Tip ta' entità: Intrapriża tal-Istat;</p> <p>Post ta' reġistrazzjoni: Myanmar/Burma;</p> <p>Numru tat-telefon: 09 -071-21168</p>	<p>No. 1 Mining Enterprise (ME 1) hija intrapriża tal-Istat li topera taħt il-Ministeru għar-Riżorsi Naturali u l-Konservazzjoni Ambjentali (MONREC) li taġixxi wkoll bħala r-regolatur għas-settur tal-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' metalli mhux ferużi. Bħala tali, l-intrapriża tal-Istat hija mogħnija bir-responsabbiltà li tagħti permessi u tiġbor parti mit-taxxa fuq il-profitti magħmula minn kumpanniji privati li huma jew fil- “kuntratti ta' kondiviżjoni tal-produzzjoni” jew f'impriza kongunta ma' ME 1.</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, hatfu l-poter mill-Gvern ċivili legittimu permezz ta' kolp ta' stat u stabbilew il-Kunsill Amministrattiv tal-Istat biex jeżerċita s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat. Fit-2 ta' Frar 2021, ir-reġim militari hatar kabinet gdid, inkluż ministru gdid għar-Riżorsi Naturali u l-Konservazzjoni tal-Ambjent (MONREC). Permezz tal-Kunsill Amministrattiv tal-Istat u l-kabinet gdid, ir-reġim militari kiseb kontroll fuq intrapriži tal-Istat u qed jibbenefika minnhom, inkluż No. 1 Mining Enterprise. No. 1 Mining Enterprise hija għalhekk ikkontrollata mit-Tatmadaw u tiġġenera d-dhul għalihom, u b'hekk tikkontribwixxi għall-kapaċitajiet tagħhom li jwettqu attivitajiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt.</p> <p>Barra minn hekk, No. 1 Mining Enterprise hadet schem u/jew issorveljat diversi proġetti marbuta mal-vjolenza mit-Tatmadaw kontra popolazzjonijiet ċivili u l-ksur tad-drittijiet l-aktar bażiċi tagħhom, inkluż permezz tal-konfiska tal-art u r-rilokazzjoni furzata. No. 1 Mining Enterprise hija għalhekk responsabbli għall-appoġġ ta' azzjonijiet li jheddu l-paċi, is-sigurtà u l-istabbiltà tal-Myanmar/Burma.</p>	21.2.2022

▼ M14

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inklużjoni fil-lista
10.	Myanma Oil and Gas Enterprise	<p>Indirizz: Ministry of Electricity and Energy, Building No.(6), Nay Pyi Taw, Myanmar/Burma;</p> <p>Tip ta' entità: Intrapriża tal-Istat;</p> <p>Post ta' reġistrazzjoni: il-Myanmar/Burma;</p> <p>Numru tat-telefon: +95-67-3 411 055;</p> <p>Sit web: http://www.moeec.gov.mm/en/ignite/page/40</p>	<p>Myanma Oil and Gas Enterprise (MOGE), intrapriża tal-Istat, hija l-operatur taż-żejt, il-fornitur tas-servizzi u r-regolatur tas-settur taż-żejt u tal-gass. Hija tissorvelja l-esplorazzjoni u l-produzzjoni taż-żejt u l-gass, it-trażmissjoni domestika tal-gass, u d-distribuzzjoni ta' prodotti tal-petroleum. L-intrapriża tal-Istat hija mogħnija bir-responsabbiltà li tagħti permessi u tiġbor parti mit-taxxa fuq il-profitti magħmula minn kumpanniji privati li huma jew fil-“kuntratti ta' kondivizzjoni tal-produzzjoni” jew f'impriza kongunta ma' MOGE.</p> <p>Fl-1 ta' Frar 2021, il-Forzi Armati tal-Myanmar (Tatmadaw), immexxija mill-Kap Kmandant Min Aung Hlaing, hatfu l-poter mill-Gvern ċivili legittimu permezz ta' kolp ta' stat u stabbilew il-Kunsill tal-Amministrazzjoni tal-Istat biex jeżerċita s-setgħat legiżlattivi, eżekuttivi u ġudizzjarji tal-Istat. Fit-2 ta' Frar 2021, il-Kunsill tal-Amministrazzjoni tal-Istat ħatar ministri ġodda, inkluż ministru għall-Elettriku u l-Energija. Il-Ministeru għall-Elettriku u l-Energija (MEE) jissorvelja MOGE. Permezz tal-Kunsill tal-Amministrazzjoni tal-Istat u l-kabinett il-ġdid, ir-reġim militari kiseb kontroll fuq intrapriži tal-Istati u qed jibbenefika minnhom, inkluż MOGE.</p> <p>Għaldaqstant MOGE hija kkontrollata mit-Tatmadaw u tiġġenera dħul għalihom, u b'hekk tikkontribwixxi għall-kapaċitajiet tagħhom li jwettqu attivitajiet li jdgħajfu d-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Myanmar/Burma.</p>	21.2.2022